ТЕНДЕРНА ДОКУМЕНТАЦІЯ/ TENDERDOCUMENTATION

на закупівлю господарчих товарів за проєктами «JOFU: Від гуманітарної допомоги до відновлення – зміцнення соціальної стійкості в Україні», у партнерстві з Plan International Україна та за фінансової підтримки Федерального міністерства економічного співробітництва та розвитку Німеччини та «JOFU: Об'єднання зусиль задля захисту дітей в Україні», у партнерстві з Plan International Україна та за фінансової підтримки Федерального міністерства закордонних справ Німеччини / for the purchase of household goods under projects «JOFU: Bridging Relief and Recovery – Strengthening Social Resilience in Ukraine», in partnership with Plan International Ukraine and with the financial support of German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ) and "JOFU: Joining Forces for Child Protection in Ukraine', in partnership with Plan International Ukraine and with the financial support of German Federal Foreign Office

Замовник: БФ «Слов'янське серце»/ Customer: CF "SlavicHeart"

2026 рік/2026

м. Дніпро/ м. Dnipro

Розділ 1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ/Section 1. GENERAL PROVISIONS		
1.1.	**Інформація про замовника торгів:/Information about the bidding customer:**	
	Повне найменування/Full name	Благодійний фонд «Слов'янське серце»/Slavic Heart Charitable Foundation
	Місцезнаходження/Location.	пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро, 49061/82GO. PolyaAve, Dnipro, 49061
	Посадова особа замовника, уповноважена здійснювати зв'язок з учасниками/The customer's official authorised to communicate with the participants	Стазилова Наталя – спеціалістка з закупівель, пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро, 49061 тел. 0993885111 natali.stazilova@gmail.com **Natalia Stazilova – Procurement Specialist, 82G O. Polya Ave., Dnipro, 49061; Tel. 0993885111; natali.stazilova@gmail.com** **ВАЖЛИВО: Ця адреса використовується лише для отримання роз'яснень./ IMPORTANT: This address is only used for clarification purposes.**
1.2	**Процедура закупівлі/Procurement procedure**	**Тендер (ITB) №90/2026/Tender (ITB) No. 90/2026**
1.3	**Інформація про предмет закупівлі/Information about the subject of procurement**	
	Назва предмета закупівлі/Name of the procurement item	**Господарчі товари/ Household Goods** Інформація про необхідні технічні, якісні та кількісні характеристики предмета закупівлі вказана у Додатку 2, 3 до тендерної документації./The information on the required technical, qualitative and quantitative characteristics of the procurement item is set out in Annex 2,3 to the tender documents.
	Місце поставки, кількість, обсяг предмету закупівлі: Place of delivery, quantity, volume of the procurement item:	Місце поставки товару: м. Дніпро, Дніпропетровська область, пр-т. О. Поля, 82Г /Place of delivery: Dnipro, Dniproregion, 82G O. Polya Ave. Обсяг поставки: Окремими партіями протягом строку дії договору. Кількість та найменування товару згідно Додатку № 3 буде визначено при кожному окремому замовленні Scope of delivery: In separate batches during the term of the contract. The quantity and name of the goods according to Appendix No. 3 will be determined for each individual order.
	Строк поставки товару/Delivery time of the goods	За замовленням Покупця, окремими партіями протягом 10 робочих днів після отримання замовлення в період дії договору/By order of the Buyer, in separate batches within 10 working days after receipt of the order during the term of the contract
1.4	Інформація про валюту, у якій повинно бути розраховано та зазначено ціну тендерної пропозиції/Information on the currency in which the tender price shall be calculated and indicated	Валютою тендерної пропозиції є національна валюта України – гривня./The currency of the tender is the national currency of Ukraine - hryvnia.
Розділ 2. ІНСТРУКЦІЇ УЧАСНИКАМ ТЕНДЕРУ/Section 2: INSTRUCTIONS FOR TENDERS		
2.1	Кількість товару: Quantity of goods:	Замовник пропонує надати Тендерні пропозиції на поставку товару, зазначеного в Технічній специфікації. Учасник, що переможе у Тендері, повинен поставити товар в установленні Замовником строки./ The Employer invites Tenderers to submit Tenders for the supply of the goods specified in the Technical Specification. The successful Tenderer shall deliver the goods within the timeframe set by the Employer
2.2	Право на участь у тендері/Eligibility to participate in the tender	Право на участь у Тендері мають брати юридичні та фізичні особи недержавної форми власності, якщо вони: є особами, які здійснюють підприємницьку діяльність, а також – не належать до осіб, пов'язаних із Замовником або органами державної влади/управління; є фінансово незалежними і, відповідно до своїх статутів (за

		наявності) або законодавства: мають окремі рахунки, мають право залучати кредити та отримувати прибуток від реалізації товарів чи робіт/послуг./ Legal entities and individuals of non-state ownership are eligible to participate in the Tender if they: are persons engaged in entrepreneurial activity and are not affiliated with the Customer or state authorities/administrative bodies; are financially independent and, in accordance with their statutes (if any) or legislation: have separate accounts, have the right to take out loans and receive profits from the sale of goods or works/services. Кожний Учасник Тендеру може надати тільки одну Тендерну пропозицію/Each Tenderer may submit only one Bid
2.3	Кваліфікаційні вимоги до Учасників Тендеру/Qualification requirements for Tenderers	Для участі у Тендері, Учасник повинен відповідати таким мінімальним (кваліфікаційним) критеріям: • надати виписку з ЄДР з переліком відповідних КВЕД; To participate in the Tender, the Tenderer shall meet the following minimum (qualification) criteria: - provide an extract from the Unified State Register with a list of relevant KVED;
2.4	Документи, що складають Тендерну документацію/Documents constituting the Bidding Documents	Тендерна документація складається з наступних розділів та додатків:/The tender documentation consists of the following sections and annexes: Розділ 1 Загальні положення/Section 1 General provisions Розділ 2 Інструкції учасникам тендеру/Section 2 Instructions to Tenderers Розділ 3 Проведення тендеру та оцінка тендерної пропозиції./Section 3 Conduct of the tender and evaluation of the tender proposal. Додаток 1 Запрошення до участі у Тендері/Annex 1 Invitation to Tender Додаток 2 Якісні характеристики/ Annex 2 Qualitative characteristics Додаток 3 Технічна специфікація./Annex 3 Technical specification. Додаток 4 Форма Фінансової пропозиціїAnnex 4 Financial Proposal Form Додаток 5 Форма Технічної пропозиції./Annex 5 Technical Proposal Form. Додаток 6 Реєстраційна форма постачальника/Annex 6 Supplier registration form
2.5	Документи, що складають тендерну пропозицію Учасника: Documents constituting the Tenderer's tender offer:	Тендерна пропозиція Учасника складається з таких документів, що підписані уповноваженою особою Учасника та завірені печаткою (за наявності): /The Tenderer's Tender shall consist of the following documents signed by the Tenderer's authorised representative and stamped (if any): Документ 1. Фінансова пропозиція;/Document 1: Financialoffer; Документ 2. Технічна пропозиція;/Document 2: Technical proposal; Документ 3. Реєстраційна форма постачальника;/ Document 3. Supplier registration form Документ 4. Інформація щодо досвіду роботи та кваліфікації (відповідно до пункту 2.3 цих Інструкцій учасникам тендеру);/Document 4. Information on work experience and qualifications (in accordance with clause 2.3 of these Instructions to Tenderers); Замовник має право відхилити Тендерну пропозицію, що не включає усіх перерахованих вище документів, які задовольняють вимоги, зазначені у цих Інструкціях учасникам конкурсу/TheEmployershallhavetherighttorejecttheTenderthatdoesnotincludealltheabovedocumentsthatmeettherequirementsspecifiedintheseInstructionstoTenderers
2.6	Фінансова пропозиція	Договір укладається на перелік товарів, зазначений у Додатку 3

	Учасника/Financial offer of the Bidder	– Технічна специфікація до Тендерної документації. Загальна сума поставки визначається Тендерним комітетом на підставі виділеної суми фінансування. Суму Договору повинні визначати по-позиційні та загальні ціни, наведені у Фінансовій пропозиції. Усі ціни мають бути наведені у валюті України. Учасник має навести ціни усіх позицій предмету закупівлі, зазначених у Додатку 3 - Технічній специфікації до Тендерної документації. Усі податки, акцизи та інші збори, що мають бути сплачені Учасником, повинні бути включені до цін/розцінок та загальної суми, зазначених у Фінансовій пропозиції Учасника. Ціни/розцінки, наведені Учасником не повинні змінюватися будь-яким чином впродовж терміну чинності Договору поставки (що буде укладений з переможцем конкурсу) за будь-яких умов. Винятком можуть бути форс-мажорні обставини, передбачені Законом України./The contract shall be concluded for the list of goods specified in Annex 3 - Technical Specification to the Tender Documents. The total amount of supply shall be determined by the Tender Committee on the basis of the allocated amount of financing. The amount of the Contract shall be determined by the itemised and total prices provided in the Financial Proposal. All prices shall be quoted in the currency of Ukraine. The Tenderer shall provide prices for all items of the subject of procurement specified in Annex 3 - Technical Specification to the Bidding Documents. All taxes, excises and other duties to be paid by the Tenderer shall be included in the prices/rates and total amount indicated in the Tenderer's Financial Proposal. The prices/rates quoted by the Tenderer shall not be changed in any way during the term of the Supply Agreement (to be concluded with the successful Tenderer) under any circumstances.
2.7	Чинність Тендерної пропозицій/Validity of the Bid	Тендерна пропозиція Учасника повинна залишатися чинною впродовж дев'яноста (90) календарних днів з граничного терміну подання Тендерних пропозицій, зазначеного у нижченаведеному Пункті 2.9 Розділу 2 Тендерної документації. Замовник може запропонувати Учаснику подовжити термін чинності Тендерної пропозиції на визначений термін. Пропозиція Замовника та відповідь Учасника мають бути письмовими або надіслані електронною поштою./The Tenderer's Tender shall remain valid for a period of ninety (90) calendar days from the deadline for submission of Tenders specified in Section 2.9 of the Bidding Documents below. The Employer may offer the Tenderer to extend the validity of the Tender for a specified period. The Employer's proposal and the Tenderer's response shall be in writing or sent by e-mail.
2.8	Мова Тендерної пропозиції/Language of the Bid	Усі документи, що стосуються Тендерної пропозиції та Договору, мають бути складені двома мовами: українською та англійською/All documents related to the Tender and the Agreement shall be prepared in two languages: Ukrainian and English
2.9	Порядок підготовки та надання Тендерних пропозицій/Procedure for preparation and submission of Bids	Учасник може подати тендерну пропозицію у закритому конверті або на окрему електронну пошту tender.slavicheart@gmail.com/The Tenderer may submit the tender offer in a sealed envelope or by separate e-mail to tender.slavicheart@gmail.com Пропозиції подаються у двох запечатаних конвертах або двома листами з окремою подачею технічної та фінансової інформації. /Proposals shall be submitted in two sealed envelopes or in two letters with separate submission of technical and financial information. У разі подання пропозиції у закритих конвертах: /If the proposal is submitted in closed envelopes: Конверт №1 повинен включати фінансову пропозицію у відповідності до форми фінансової пропозиції додатка 4 до

		тендерної документації із зазначенням «Відкритий тендер (ITB) №90/2026: закупівля господарчих товарів- Повне найменування учасника, Фінансова пропозиція»;/Envelope No. 1 shall include a financial proposal in accordance with the financial proposal form of Annex 4 to the tender documentation, indicating "Open tender (ITB) No. 90/2026: purchase of household goods - Full name of the participant, Financial proposal". Конверт №2 повинен включати інформацію про технічні характеристики предмета закупівлі та відповідність учасника кваліфікаційним критеріям у відповідності до форм B, C, установчі документи учасника (витяг або виписка) із переліком наявних КВЕД та додатка 3 до тендерної документації, із зазначенням «Відкритий тендер (ITB) №90/2026: закупівля господарчих товарів- Повне найменування учасника, Технічна пропозиція»./Envelope No. 2 shall include information on the technical characteristics of the subject of procurement and the Tenderer's compliance with the qualification criteria in accordance with Forms B, C, the Tenderer's constituent documents (extract or extract) with a list of available KVED and Annex 3 to the tender documents, indicating "Open Tender (ITB) No. 90/2026: purchase of household goods - Full name of the Tenderer, Technical Proposal". **У формі B додатка 5 Технічної пропозиції зазначення ціни товару не допускається/ In Form B of Appendix 5 to the Technical Proposal, it is not permitted to indicate the price of the goods.** У разі подання пропозиції в електронному вигляді:/If the proposal is submitted electronically: Пропозиції повинні бути надіслані учасником у електронному вигляді (у форматі PDF) на окрему електронну пошту tender.slavicheart@gmail.com/Proposals should be sent by the participant in electronic form (in PDF format) to a separate e-mail tender.slavicheart@gmail.com Лист №1 повинен включати фінансову пропозицію у відповідності до форми фінансової пропозиції додатка 4 до тендерної документації із зазначенням «Відкритий тендер (ITB) №90/2026: закупівля господарчих товарів - Повне найменування учасника, Фінансова пропозиціяLetter No. 1 should include a financial proposal in accordance with the financial proposal form of Annex 4 to the tender documentation, indicating "Open tender (ITB) No. 90/2026: purchase of household goods - Full name of the participant, Financial proposal". Лист №2 повинен включати інформацію про технічні характеристики предмета закупівлі та відповідність учасника кваліфікаційним критеріям у відповідності до форм B, C, установчі документи учасника (витяг або виписка) із переліком наявних КВЕД та додатка 3 до тендерної документації, із зазначенням «Відкритий тендер (ITB) №90/2026: закупівля господарчих товарів - Повне найменування учасника, Технічна пропозиція»/ Letter No. 2 should include information on the technical characteristics of the subject of procurement and the Tenderer's compliance with the qualification criteria in accordance with Forms B, C, the Tenderer's constituent documents (extract or extract) with a list of available KVED and Annex 3 to the tender documentation, indicating "Open Tender (ITB) No. 90/2026: purchase of household goods - Full name of the Tenderer, Technical Proposal". **У формі B додатка 5 Технічної пропозиції зазначення ціни**

		товару не допускається/ In Form B of Appendix 5 to the Technical Proposal, it is not permitted to indicate the price of the goods. Пропозиції слід подавати, користуючись наведеними додатками. Пропозиції, що не відповідають установленим формам можуть не враховуватися./Proposals should be submitted using the attached attachments. Proposals that do not comply with the prescribed forms may not be considered
2.10	Місце та строки надання Тендерних пропозицій/Place and time of submission of Bids	Конверти з Фінасовою та Технічною пропозиціями з позначкою «ОРИГІНАЛ» мають бути доставлені Замовнику **НЕ ПІЗНІШЕ** часу та дати вказаної в **Запрошенні до участі у Тендері (Додаток 1 до Тендерної документації)**за адресою, наведеною у пункті 2 Запрошення до участі у Тендері. /The envelopes with the Financial and Technical Bids marked "ORIGINAL" shall be delivered to the Employer NO LATER than the time and date specified in the Invitation to Tender (Annex 1 to the Tender Documents) at the address specified in clause 2 of the Invitation to Tender. Електронна версія Фінансової та Технічної пропозицій в електронному вигляді (відскановані у форматі PDF) повинна бути надана **НЕ ПІЗНІШЕ** часу та дати вказаної в **Запрошенні до участі у Тендері (Додаток 1 до Тендерної документації)** на електронну адресу фонду tender.slavicheart@gmail.com згідно п 2.9 Тендерної документації./The electronic version of the Financial and Technical Proposals in electronic form (scanned in PDF format) shall be submitted NO LATER than the time and date specified in the Invitation to Tender (Annex 1 to the Tender Documents) to the Fund's e-mail address tender.slavicheart@gmail.com in accordance with clause 2.9 of the Tender Documents. Усі Тендерні пропозиції, які Замовник отримає після вище зазначеного граничного терміну, НЕ розкриваються **(НЕ розглядаються)** та повертаються УчасникуТендеру. / All tender proposals received by the Customer after the above deadline shall NOT be opened (NOT considered) and shall be returned to the Tender Participant.
2.11	Внесення змін та відкликання Тендерної пропозиції: Amendment and withdrawal of the Bid:	Змінювати Фінансові пропозиції не дозволяється. Відкликання Тендерної пропозиції дозволяється тільки до початку тендеру./ Changing financial proposals is not permitted. Withdrawal of a tender proposal is permitted only before the start of the tender.
Розділ 3. Проведення тендеру та оцінка тендерної пропозиції/Section 3. Conducting the tender and evaluation of the tender proposal		
3.1	Оцінювання та порівняння Тендерних пропозицій/Evaluation and comparison of Bids	Тендерна пропозиція Учасника буде оцінюватися за бальною системою відповідно до критеріїв оцінки, визначених у Додатку 2 Тендерної документації/ The Participant's tender proposal will be evaluated using a scoring system in accordance with the evaluation criteria set out in Appendix 2 of the Tender Documentation. Під час оцінювання Тендерних пропозицій Тендерна комісія повинна перевірити розрахунки Фінансових пропозицій усіх Учасників Тендеру та виправити їх шляхом виявлення будь-яких арифметичних помилок, як це зазначено нижче: a. у разі розбіжностей між сумами, які виражені цифрами та прописом – суми прописом вважатимуться пріоритетними; b. у разі розбіжностей між по-позиційними цінами та відповідними по-позиційними сумами, що визначаються шляхом множення по-позиційної ціни на кількість, пріоритетною вважатиметься запропонована по-позиційна

		ціна; якщо Учасник Тендеру відмовиться прийняти такі зміни, його Тендерна пропозиція буде відхилена./The Contract will be awarded to the Tenderer whose Tender complies with all technical conditions set forth in the tender documents and who offers the lowest price. During the evaluation of the Tenders, the Tender Commission shall verify the calculation of the Financial Proposals of all Tenderers and correct them by identifying any arithmetic errors as follows a. in case of discrepancies between the amounts expressed in figures and in words, the amounts in words shall be considered as priority; b. in case of discrepancies between the itemised prices and the corresponding itemised amounts, determined by multiplying the itemised price by the quantity, the itemised price shall prevail; if the Tenderer refuses to accept such changes, its Tender shall be rejected.
3.2	Право Тендерної комісії акцептувати будь-яку Тендерну пропозицію та відхилити будь-яку чи усі Тендерні пропозиції/The right of the Tender Commission to accept any Tender and to reject any or all Tenders	Тендерна комісія має право акцептувати чи аргументовано відхилити будь-яку Тендерну пропозицію, а також, при відповідному обґрунтуванні, відмінити Тендер і відхилити усі Тендерні пропозиції у будь-який час до присудження Договору; при цьому Тендерна комісія не несе відповідальності перед Учасниками Тендеру та не зобов'язана інформувати Учасників Тендеру щодо причин такого рішення./The Tender Commission shall have the right to accept or reasonably reject any Tender, and, if so justified, to cancel the Tender and reject all Tenders at any time prior to the award of the Agreement; provided that the Tender Commission shall not be liable to the Tenderers and shall not be obliged to inform the Tenderers of the reasons for such decision.
3.3	Укладання Договору та оприлюднення переможця Тендеру/Conclusion of the Agreement and announcement of the winner of the Tender	Переможця буде письмово повідомлено про перемогу у Тендері до завершення Терміну чинності його Тендерної пропозиції. Письмове повідомлення про перемогу у Тендері підтверджує намір укладення Договору. Договір з постачальником планується укласти на довготривалий термін із фіксованою ціною, без можливості її зміни протягом усього періоду дії угоди./ The winning bidder will be notified in writing of its success in the tender before the expiration of the validity period of its bid. Written notification of winning the tender confirms the intention to enter into the contract. The contract with the supplier is planned to be a long-term agreement with a fixed price, which cannot be changed throughout the entire term of the agreement.

Запрошення до участі у Тендеріна закупівлю господарчих товарів/ Invitation to Participate in a Tender for the Procurement of Household Goods

1. Благодійний фонд «Слов'янське серце» для виконання проєктів «JOFU: Від гуманітарної допомоги до відновлення – зміцнення соціальної стійкості в Україні», у партнерстві з Plan International Україна та за фінансової підтримки Федерального міністерства економічного співробітництва та розвитку Німеччини та «JOFU: Об'єднання зусиль задля захисту дітей в Україні», у партнерстві з Plan International Україна та за фінансової підтримки Федерального міністерства закордонних справ Німеччини запрошує організації та підприємців з доброю репутацією надати тендерні пропозиції на постачання господарчих товарів./ The "Slavic Heart" Charitable Foundation for the implementation of projects «JOFU: Bridging Relief and Recovery – Strengthening Social Resilience in Ukraine», in partnership with Plan International Ukraine and with the financial support of German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ) and "JOFU: Joining Forces for Child Protection in Ukraine', in partnership with Plan International Ukraine and with the financial support of German Federal Foreign Office invites organizations and entrepreneurs with a good reputation to submit bids for the supply of household goods.

№	Найменування/Name	Кількість, /Quantity	Термін поставки/Delivery time
1	Господарчі товари/ Office Supplies	Згідно технічного завдання/According to the terms of reference	За замовленням Покупця протягом строку дії договору/At the Buyer's request during the term of the agreement

Учасники повинні мати відповідні КВЕД для поставки товару, а також досвід поставки такого товару.
Тендерну Документацію можна безкоштовно отримати за адресою: пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро. 49061./Tenderers must have the appropriate KVED for the supply of goods, as well as experience in supplying such goods.
The Bidding Documents may be obtained free of charge at the following address: 82G O. Polya Ave. 49061

2. Пропозиції повинні залишатися чинними впродовж 90 (дев'яноста) днів з дати розкриття Тендерних пропозицій і повинні бути в запечатаному вигляді доставлені за вищенаведеною адресою, пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро, 49061 або надіслані на окрему електрону адресу фонду tender.slavicheart@gmail.com не пізніше ніж 09.12.2026 до 12:00, після чого вони будуть розкриті у присутності наявних учасників тендерного комітету 09.12.2026 о 14:00. /The bids shall remain valid for 90 (ninety) days from the date of opening of the Bids and shall be delivered in sealed form to the above address, 82G O. Polya Ave. in Dnipro, 49061 or sent to the separate e-mail address of the Fund tender.slavicheart@gmail.com no later than 09.12.2026 by 12:00, after which they will be opened in the presence of the existing members of the Tender Committee on 09.12.2026 at 14:00.

Тендерні Пропозиції, надані пізніше встановленого терміну, не приймаються і повертаються учасникам тендеру нерозкритими./Tenders submitted after the deadline shall not be accepted and shall be returned to the Tenderers unopened.
Зацікавлені підрядники можуть отримати додаткову інформацію за адресою, зазначеною вище або за телефонами: 0993885111./Interested contractors may obtain additional information at the address above or by contacting 0993885111.

Спеціалістка з закупівель/ProcurementSpecialist Наталя СТАЗИЛОВА/Natalia STAZYLOVA

Якісні характеристики для оцінювання пропозицій на закупівлю господарчих товарів/ Quality Criteria for Evaluating Bids for the Procurement of Office Supplies

Найменування товару/Name of goods	Якісні характеристики для оцінювання пропозицій/Quality characteristics for evaluating proposals
Засіб для чищення (рідкий)/Cleaning solution (liquid)	* Еко-лінійка, кислоти натурального походження, без хлору, з біорозкладними компонентами -0-1 б/ Eco-friendly line, naturally derived acids, chlorine-free, with biodegradable ingredients -0-1 b *містить поверхнево-активні речовини та ароматизатори для очищення й усунення запахів – 0-1 б/ contains surfactants and fragrances to clean and eliminate odors – 0–1 b * Знищує до 99,9% бактерій і вірусів, видаляє цвіль, грибок, жир та інші стійкі забруднення, може застосовуватися для дезінфекції сантехніки, підлог, стін, кухонних поверхонь– 0-1 б/ Kills up to 99.9% of bacteria and viruses; removes mold, mildew, grease, and other stubborn stains; can be used to disinfect bathroom fixtures, floors, walls, and kitchen surfaces—0–1 b *Товар відомої торгової марки – 0-1 б/ A product from a well-known brand – 0–1 b *відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах – 0-1 б/ Consumer reviews on public online resources – 0–1 point
Порошок для чищення/Cleaning Powder	*Товар відомої торгової марки – 0-2 б/ A product from a well-known brand – 0–2 b *Без фосфатів – 0-1 б/ Phosphate-free – 0–1 b *Для чищення всіх поверхонь, видаляє плями та жир – 0-1 б/ For cleaning all surfaces; removes stains and grease – 0–1 b *відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах – 0-1 б/ Consumer reviews on public online resources – 0–1 point
Перчатки 1/Gloves 1	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b * Міцні, багаторазові – 0-2 б/ Durable, reusable – 0–2 points *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Перчатки 2/Gloves 2	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b *Одноразові, нітрілові-0-2 б / Disposable, nitrile-0-2 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Мило рідке з дозатором/Liquid soap with a dispenser	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b * Для всіх типів шкіри – 0-1 б/ For all skin types – 0–1 b * Гіпоалергенне – 0-1 б/ Hypoallergenic – 0–1 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Мило рідке/Liquid soap	*Товар відомої торгової марки-0-2 б/ A product from a well-known brand—0-2 b * Для всіх типів шкіри – 0-1 б/ For all skin types – 0–1 b * Гіпоалергенне – 0-1 б/ Hypoallergenic – 0–1 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Мило рідке господарське/Liquid laundry soap	*Товар відомої торгової марки-0-2 б/ A product from a well-known brand—0-2 b * Універсальне – 0-1 б/ General – 0–1 points * Дезинфекція – 0-1 б/ Disinfection – 0–1 point *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Серветка для прибирання 1/Cleaning Cloth 1	*Товар відомої торгової марки-0-2 б/ A product from a well-known brand—0-2 b *Для всіх видів вологого та сухого прибирання-0-1 б/ For all types of wet and dry cleaning—0–1 b * Склад віскоза – 0-1 б/ Viscose content – 0–1 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Серветка для прибирання 2/Cleaning Cloth 2	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b *Для вологого прибирання-0-1 б / For wet cleaning—0–1 b * Склад целюлоза– 0-1 б/ Cellulose content – 0–1 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b

Пакети для сміття 1/Garbage Bags 1	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b *Наявність затяжок (ручок)-0-1 б/ Presence of pull tabs (handles)—0–1 points * Зручні, міцні, надійні -0-1 б/ Comfortable, durable, reliable -0-1 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Пакети для сміття 2/Garbage Bags 2	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b *Наявність затяжок (ручок)-0-1 б/ Presence of pull tabs (handles)—0–1 points * Зручні, міцні, надійні -0-1 б/ Comfortable, durable, reliable -0-1 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Пакети для сміття 3/Garbage Bags 3	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b *Наявність затяжок (ручок)-0-1 б/ Presence of pull tabs (handles)—0–1 points * Зручні, міцні, надійні -0-1 б/ Comfortable, durable, reliable -0-1 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Туалетний папір/Toilet paper	*Сировина: целюлоза високої якості або перероблений папір без шкідливих домішок – 0-1 б/ Raw materials: high-quality cellulose or recycled paper free of harmful impurities – 0–1 b * Кількість шарів не менше двох -0-1 б/ The number of layers must be at least two -0-1 b *відсутність сторонніх запахів (або легкий ароматизатор, якщо передбачено виробником) – 0-1 б/ Absence of foreign odors (or a mild fragrance, if provided by the manufacturer) – 0–1 point *Товар відомої торгової марки – 0-1 б/ A product from a well-known brand – 0–1 b *відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах – 0-1 б/ Consumer reviews on public online resources – 0–1 point
Рушник паперовий 1/Paper Towel 1	*Сировина: целюлоза високої якості або перероблений папір без шкідливих домішок – 0-1 б/ Raw materials: high-quality cellulose or recycled paper free of harmful impurities – 0–1 b *Кількість шарів не менше двох -0-1 б/ The number of layers must be at least two -0-1 b *Кількість відривів не менше 45 шт – 0- 1 б/ Number of tears: at least 45 – 0–1 point *Товар відомої торгової марки – 0-1 б/ A product from a well-known brand – 0–1 b *відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах – 0-1 б/ Consumer reviews on public online resources – 0–1 point
Рушник паперовий 2/Paper Towel 2	*Сировина: целюлоза високої якості або перероблений папір без шкідливих домішок – 0-1 б/ Raw materials: high-quality cellulose or recycled paper free of harmful impurities – 0–1 b *Кількість шарів не менше двох -0-1 б/ The number of layers must be at least two -0-1 b * Кількість відривів не менше 350 шт – 0-1 б/ Number of tears: at least 350 – 0–1 points *Товар відомої торгової марки – 0-1 б/ A product from a well-known brand – 0–1 b *відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах – 0-1 б/ Consumer reviews on public online resources – 0–1 point
Дезинфікуючий засіб 1/Disinfectant 1	*Товар відомої торгової марки-0-2 б/ Product from a well-known brand—0-2 b * В складі спирт не менше 70% -0-1 б/ Alcohol content: at least 70% -0-1 b * Підходить для дітей та школярів -0-1 б/ Suitable for children and school-age students -0-1 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Дезинфікуючий засіб 2/Disinfectant 2	*Товар відомої торгової марки-0-2 б/ Product from a well-known brand—0-2 b * В складі спирт не менше 70% -0-1 б/ Alcohol content: at least 70% -0-1 b * Підходить для дітей та школярів -0-1 б/ Suitable for children and school-age students -0-1 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Серветки вологі 1/Wet Wipes 1	*М’який, нетканий матеріал (віскоза, спанлейс, бавовна) – 0-1 б/ Soft, nonwoven fabric (viscose, spunlace, cotton) – 0–1 points *Гіпоалергенний, безпечний для контакту зі шкірою, відсутність спирту, парабенів та агресивних консервантів – 0-1 б/ Hypoallergenic, safe for skin contact,

	free of alcohol, parabens, and harsh preservatives – 0–1 b *Нейтральний рН, щоб не подразнювати шкіру, легкий аромат або його відсутність -1б/ pH-neutral to avoid skin irritation; a light fragrance or no fragrance at all -1b *Товар відомої торгової марки – 0-1 б/ A product from a well-known brand – 0–1 b *відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах -0-1 б/ Consumer reviews on public online resources -0-1 point
Серветки вологі 2/Wet Wipes 2	*М'який, нетканий матеріал (віскоза, спанлейс, бавовна) – 0-1 б/ Soft, nonwoven fabric (viscose, spunlace, cotton) – 0–1 points *Гіпоалергенний, безпечний для контакту зі шкірою, відсутність спирту, парабенів та агресивних консервантів – 0-1 б/ Hypoallergenic, safe for skin contact, free of alcohol, parabens, and harsh preservatives – 0–1 b *Нейтральний рН, щоб не подразнювати шкіру, легкий аромат або його відсутність -1б/ pH-neutral to avoid skin irritation; a light fragrance or no fragrance at all -1b *Товар відомої торгової марки – 0-1 б/ A product from a well-known brand – 0–1 b *відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах -0-1 б/ Consumer reviews on public online resources -0-1 point
Ганчірка для підлоги/Floor rag	*Товар відомої торгової марки-0-2 б/ A product from a well-known brand—0-2 b * Висока поглинальна здатність – 0-1 б / High absorption capacity – 0–1 b *Підходить для миття підлог з різних покриттів-0-1 б / Suitable for cleaning floors with various types of flooring—0–1 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Засіб миючий для скла та дзеркал/Glass and Mirror Cleaner	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b *Містить нашатирний спирт-0-1 б/ Contains ammonia solution 0-1 b * Наявність розпилювача (носика) –0- 1 б/ Presence of a sprayer (nozzle) – 0–1 point *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Бахіли/Shoe covers	*Матеріал поліетилен-0-3 б / Material: Polyethylene-0-3 B *Розмір універсальний 0-1 б/ One size fits all: 0–1 b * Відповідність технічним умовам –0- 1 б/ Compliance with technical specifications –0– 1 point
Маска/Mask	*Нестирильна 0-1 б/ Non-sterile 0-1 b * Тришарова-0-2 б/ Trisharova 0-2 b *Одноразова- 0-1 б/ One-time—0–1 points * Матеріал спанбонд –0- 1 б/ Spunbond fabric – 0–1 b
Кошик для сміття/Trash can	*Матеріал пластик-0-2 б / Material: Plastic-0-2 b *Відповідність технічним умовам-0-3 б / Compliance with Technical Specifications-0-3 b
Стакан паперовий одноразовий/Paper cup disposable	*Одноразові-0-1 б / One-time-0-1 b *Матеріал виготовлення папір-0-1 б / Material: Paper-0-1 b * Відповідність технічним умовам -0-3 б/ Compliance with technical specifications: 0–3 points
Губка кухонна/Kitchen sponge	* Товар відомої торгової марки-0-2 б / Product from a well-known brand—0-2 b *Матеріал виготовлення пористий поролон з великими комірками -0-1 б/ Material: porous foam with large cells -0-1 b * Двошарові (з абразивною поверхнею) – 0-1 б/ Two-layer (with an abrasive surface) – 0–1 point *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Тарілки одноразові/Disposable plates	*Відповідність технічним умовам-0-5 б/ Compliance with Technical Specifications—0–5 points
Віделка одноразова/Disposable fork	*Відповідність технічним умовам-0-5 б/ Compliance with Technical Specifications—0–5 points
Ложка одноразова/Disposable spoon	*Відповідність технічним умовам-0-5 б/ Compliance with Technical Specifications—0–5 points
Мішалка	*Відповідність технічним умовам-0-5 б/ Compliance with Technical

одноразова/Disposable stirrer	Specifications—0–5 points
Шпагат джутовий/Jute twine	*Матеріал натуральний, джутовий-0-2 б / Natural material, jute-0-2 b *Відповідність технічним умовам-0-3 б/ Compliance with Technical Specifications-0-3 b
Паличка бамбукова/Bamboo stick	*Матеріал натуральний бамбук, біорозкладний, екологічний, безпечний-0-3 б/ Made of natural bamboo; biodegradable, eco-friendly, and safe—0–3 b *Відповідність технічним умовам-0-2 б/ Compliance with Technical Specifications 0-2 b
Набір совок + щітка/Set of scoops + brush	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / Product from a well-known brand—0-2 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b *Відповідність технічним умовам-0-2 б/ Compliance with Technical Specifications 0-2 b
Комплект для прибирання/Cleaning Kit	*Товар відомої торгової марки-0-3 б / A product from a well-known brand—0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b *Відповідність технічним умовам-0-2 б/ Compliance with Technical Specifications 0-2 b
Метла вулична/Outdoor broom	*Відповідність технічним умовам-0-5 б/ Compliance with Technical Specifications—0–5 points
Засіб для миття підлоги/Floor cleaner	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / Product from a well-known brand—0-2 b *Підходить для всіх видів поверхонь підлоги – 0-1 б/ Suitable for all types of floor surfaces – 0-1 b * Економічність, концентрат – 0-1 б/ Cost-effectiveness, concentrate – 0–1 point *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Засіб для миття і дезинфекції/Cleaning and Disinfecting Solution	*Товар відомої торгової марки-0-2 б/ Product from a well-known brand—0-2 b *Підходить для всіх видів поверхонь –0-1 б/ Suitable for all types of surfaces – 0–1 b * Економічність, концентрат – 0-1 б/ Cost-effectiveness, concentrate – 0–1 point *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Засіб для миття посуду/Dishwashing liquid	*Товар відомої торгової марки-0-2 б/ Product from a well-known brand—0-2 b *Підходить для всіх видів посуду – 0-1 б/ Suitable for all types of cookware – 0-1 b * Економічність, концентрат – 0-1 б/ Cost-effectiveness, concentrate – 0–1 point *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Диспенсер для рушників/Towel Dispenser	* Товар відомої торгової марки-0-3 б / Product from a well-known brand—0–3 b * Матеріал метал-0-1 б / Material Metal-0-1 b *Призначення для листових рушників-0-1 б/ Intended Use for Sheet Towels-0-1 b
Рушники для рук/Hand towels	* Товар відомої торгової марки-0-3 б / Product from a well-known brand—0-3 b * Кількість шарів двошарові-0-1 б/ Number of layers: two-layer-0-1 b *Тип складання V-складання (ZZ)-0-1 б/ Assembly type: V-assembly (ZZ)-0-1 b
Серветки паперові/Paper napkins	*Сировина: целюлоза високої якості або перероблений папір без шкідливих домішок – 0-1 б/ Raw materials: high-quality cellulose or recycled paper free of harmful impurities – 0–1 b *Кількість шарів не менше двох -0-1 б/ The number of layers must be at least two -0-1 b *Товар відомої торгової марки – 0-2 б/ A product from a well-known brand – 0–2 b *відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах –0- 1 б/ Consumer reviews on public online resources –0– 1 point
Туалетний блок/Restroom	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b *Видаляє всі види забруднень-0-2 б/ Removes all types of contaminants—0–2 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Засіб для видалення нальоту та іржі/Product for removing scale and rust	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b *Універсальний, видаляє 100% вапняного нальоту -0-2 б/ All-purpose, removes 100% of limescale -0-2 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Відро 1/Bucket 1	* Форма: прямокутна, з рівними стінками для відповідної швабри – 0-1 б/ Shape:

	rectangular, with straight sides, suitable for a mop – 0–1 points * Міцність: витримує вагу вмісту без деформації – 0-1 б/ Strength: withstands the weight of its contents without deforming – 0–1 points *Ручка виготовлена з міцного пластику, ергономічна, зручна для перенесення – 0-1 б/ The handle is made of durable plastic; it is ergonomic and easy to carry – 0-1 b * Відповідність технічним умовам-0-2 б/ Compliance with Technical Specifications 0-2 b
Відро 2/Bucket 2	* Форма: прямокутна– 0-1 б/ Shape: rectangular – 0–1 point(s) *Особливість з поворотною кришкою 0-2 б/ Special model with a swivel lid, 0-2 b * Відповідність технічним умовам-0-2 б/ Compliance with Technical Specifications 0-2 b
Серветка для скла для дзеркал/Glass and Mirror Cleaning Cloth	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b *Матеріал мікрофібра 0-1 б/ Microfiber fabric, 0-1 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б\ Consumer reviews on public online resources—0–2 b
Білизна/Lingerie	*Багатофункціональний мийний засіб з активним хлором-0-3 б / Multipurpose cleaning solution with active chlorine-0-3 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-2 б/ Consumer reviews on public online resources—0–2 b
Освіжувач повітря/Air Freshener	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b * Відповідність технічним умовам-0-2 б / Compliance with Technical Specifications 0-2 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Освіжувач повітря автоматичний/Automatic Air Freshener	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b * Відповідність технічним умовам-0-2 б / Compliance with Technical Specifications 0-2 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Запаска для освіжувача повітря автоматичного/Refill for an automatic air freshener	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b * Відповідність технічним умовам-0-2 б / Compliance with Technical Specifications 0-2 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Швабра/Mop	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b *З ручкою-телескоп-0-1 б / With telescoping handle 0-1 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Віник господарський/Household broom	*Відповідність технічним умовам-0-5 б / Compliance with Technical Specifications—0–5 points
Запаска-тряпка для швабри/Replacement cloth for a mop	*Товар відомої торгової марки-0-2 б/ A product from a well-known brand—0-2 b * Відповідність технічним умовам-0-2 б / Compliance with Technical Specifications 0-2 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Килимок/Mat	*Відповідність технічним умовам-0-5 б/ Compliance with Technical Specifications—0–5 points
Йоржик/Yorzhik	*Відповідність технічним умовам-0-5 б/ Compliance with Technical Specifications—0–5 points
Ватні диски/Cotton pads	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b * Відповідність технічним умовам-0-2 б / Compliance with Technical Specifications 0-2 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Ватні палички/Cotton swabs	*Товар відомої торгової марки-0-2 б / A product from a well-known brand—0-2 b * Відповідність технічним умовам-0-2 б / Compliance with Technical Specifications 0-2 b *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Клейонка/Oilcloth	*Висока якість матеріалу та стійкість до пошкоджень-0-2 б/ High material quality and resistance to damage—0–2 b

	* Якісне виконання, цілісність та рівномірність шарів-0-2 б/ High-quality workmanship, integrity, and uniformity of the 0–2 b layers *Вологостійкість і легкість догляду--0-1 б/ Moisture resistance and ease of care—0–1 points
Контейнер 1/Container 1	*Поліпропілен високої щільності, безпечний-0-2 б / High-density polypropylene, safe-0-2 b *Штабелювання, ручки, універсальність 0-2 б/ Stackability, handles, versatility 0–2 points *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Контейнер 2/Container 2	*Поліпропілен високої щільності, безпечний-0-2 б / High-density polypropylene, safe-0-2 b *Штабелювання, ручки, універсальність 0-2 б/ Stackability, handles, versatility 0–2 points *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Контейнер 3/Container 3	*Поліпропілен високої щільності, безпечний-0-2 б / High-density polypropylene, safe-0-2 b *Штабелювання, ручки, універсальність 0-2 б/ Stackability, handles, versatility 0–2 points *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b
Контейнер 4/Container 4	*Поліпропілен високої щільності, безпечний-0-2 б / High-density polypropylene, safe-0-2 b *Штабелювання, ручки, універсальність 0-2 б/ Stackability, handles, versatility 0–2 points *Відгуки споживачів у відкритих інтернет ресурсах-0-1 б/ Consumer reviews on public online resources—0–1 b

Технічна специфікація на закупівлю господарчих товарів/ Technical Specifications for the Procurement of Household Goods

Технічні, якісні та кількісні характеристики предмета закупівлі повинні відповідати показникам, наведеним у специфікації (або еквівалент):/ The technical, qualitative and quantitative characteristics of the procurement item shall comply with the indicators given in the specification (or equivalent).

	Найменування характеристика/Name and characteristics	Допустиме значення / характеристики Permissible value / characteristics	Кількість одиниць /Number of units
1	Засіб для чищення (рідкий)/Cleaning solution (liquid)	Об'єм: 1 л; Склад: <5% гіпохлорид натрію, аніонні ПАР, неіоногенні ПАР, мило, віддушка; Чищення та догляд: для очищення, для дезінфекції, для очищення; Форма випуску: гель; Тип засобу: антибактеріальний, безфосфатний; Місце застосування: всі поверхні; Volume: 1 L; Ingredients: <5% sodium hypochlorite, anionic surfactants, nonionic surfactants, soap, fragrance; Cleaning and Care: for cleaning, for disinfecting, for cleaning; Form: gel; Product Type: antibacterial, phosphate-free; Area of Use: all surfaces;	1 шт /1pc
2	Порошок для чищення/Cleaning Powder	Тип засобу: антибактеріальне, безфосфатне; Форма випуска: порошок; Вага: 500 г; Пакування: пластик; Product type: antibacterial, phosphate-free; Form: powder; Weight: 500 g; Packaging: plastic;	1 шт /1pc
3	Перчатки 1/Gloves 1	Тип: багаторазові, надміцні Призначення: універсальні; Робоча поверхня: гладка; Внутрішнє покриття: без покриття; Розмір: M, L; Довжина манжети: коротка; Кількість пар в упаковці: 1 пара Type: reusable, extra-strong Purpose: versatile; Working surface: smooth;	1 упак /1 pack

		Inner coating: uncoated; **Size: M, L;** **Cuff length: short;** **Number of pairs per package: 1 pair**	
4	**Перчатки 2/Gloves 2**	**Матеріал: латекс** **Стерильні: ні** **Опудрені: ні** **Розмір: S, M, L** **Колір: білий** **Кількість в упаковці: 100** **Material: latex** **Sterile: no** **Powdered: no** **Size: S, M, L** **Color: white** **Quantity per package: 100 pieces**	**1 упак /1 pack**
5	**Мило рідке з дозатором/Liquid soap with a dispenser**	**Тип шкіри: для всіх типів;** **Стать: унісекс;** **Дія: очищення;** **Мило рідке;** **Форма випуску: рідке мило, з дозатором;** **Об'єм: не менше 500 мл;** **Skin type: for all skin types;** **Gender: unisex;** **Action: cleansing;** **Liquid soap;** **Form: liquid soap with a dispenser;** **Volume: at least 500 ml;**	**1 шт /1pc**
6	**Мило рідке/Liquid soap**	**Тип шкіри: для всіх типів;** **Стать: унісекс;** **Дія: очищення;** **Мило рідке;** **Форма випуску: рідке мило, каністра;** **Об'єм: 5000 мл;** **Skin type: for all skin types;** **Gender: unisex;** **Action: cleansing;** **Liquid soap;** **Form: liquid soap, canister;** **Volume: 5,000 ml;**	**1 шт /1pc**
7	**Мило рідке господарське/Liquid laundry soap**	**Тип шкіри: для всіх типів;** **Стать: унісекс;** **Дія: очищення;** **Мило рідке;** **Форма випуску: рідке мило, каністра;** **Об'єм: 5000 мл;** **Skin type: for all skin types;** **Gender: unisex;** **Action: cleansing;** **Liquid soap;** **Form: liquid soap, canister;** **Volume: 5,000 ml;**	**1 шт /1pc**

8	**Серветка для прибирання 1/Cleaning Cloth 1**	**Вид: серветка для прибирання** **Призначення: універсальна;** **Матеріал: віскоза;** **Розмір: 30Х38 см;** **Type: cleaning cloth** **Purpose: multi-purpose;** **Material: viscose;** **Size: 30 x 38 cm;**	**1 шт /1pc**
9	**Серветка для прибирання 2/Cleaning Cloth 2**	**Вид: серветка для прибирання** **Призначення: універсальна;** **Матеріал: целюлоза;** **Кількість у пакуванні: 5 шт** **Type: cleaning wipe** **Purpose: multi-purpose;** **Material: cellulose;** **Quantity per package: 5 pieces**	**1 упак /1 pack**
10	**Пакети для сміття 1/Garbage Bags 1**	**Об'єм 60 л;** **Ширина: не менше 50 см;** **Довжина: не менше 60 см;** **Кількість в упаковці не менше 15 шт;** **Тип: з затяжками;** **Вид: мішки для побутового сміття;** **Товщина плівки: не менше 18 мкм;** **Volume: 60 L;** **Width: at least 50 cm;** **Length: at least 60 cm;** **Quantity per package: at least 15 pieces;** **Type: with drawstrings;** **Kind: household trash bags;** **Film thickness: at least 18 µm;**	**1 шт** /1 pcs
11	**Пакети для сміття 2/Garbage Bags 2**	**Об'єм 35 л;** **Кількість в упаковці не менше 15 шт;** **Тип: з затяжками;** **Вид: мішки для побутового сміття;** **Товщина плівки: не менше 18 мкм;** **Volume: 35 L;** **Quantity per package: at least 15 pieces;** **Type: drawstring;** **Kind: household trash bags;** **Film thickness: at least 18 µm;**	**1 шт** /1 pcs
12	**Пакети для сміття 3/Garbage Bags 3**	**Об'єм 120 л** **Кількість в упаковці не менше 10 шт;** **Тип: з затяжками;** **Вид: мішки для будівельного сміття;** **Товщина плівки: не менше 20 мкм;** **Volume: 120 L;** **Quantity per package: at least 10 pieces;** **Type: with drawstrings;**	**1 шт** /1 pcs

		Kind: construction waste bags; **Film thickness: at least 20 µm**	
13	**Туалетний папір/Toilet paper**	**Матеріал основи: целюлоза;** **Кількість шарів: двошаровий;** **Відтінок: білий;** **Кількість в упаковці: 4 шт;** **Base material: cellulose;** **Number of layers: two-ply;** **Color: white;** **Quantity per package: 4;**	**1 упак /1 pack**
14	**Рушник паперовий 1/Paper Towel 1**	**Тип рушника: рулонні на гільзі;** **Відтінок: білий;** **Кількість шарів: двошаровий;** **Матеріал основи: целюлоза;** **Кількість аркушів: не менше 45 шт;** **Кількість в упаковці: 2 шт;** **Towel type: roll on a core;** **Color: white;** **Number of layers: two-ply;** **Base material: cellulose;** **Number of sheets: at least 45;** **Quantity per package: 2;**	**1 упак /1 pack**
15	**Рушник паперовий 2/Paper Towel 2**	**Тип рушника: рулонні на гільзі;** **Відтінок: білий;** **Кількість шарів: двошаровий;** **Матеріал основи: целюлоза;** **Кількість аркушів: не менше 350 шт;** **Розмір: не менше 22*23 см** **Кількість в упаковці: 1 шт;** **Towel type: roll on a core;** **Color: white;** **Number of layers: two-ply;** **Base material: cellulose;** **Number of sheets: at least 350;** **Size: at least 22×23 cm** **Package quantity: 1;**	**1 упак /1 pack**
16	**Дезинфікуючий засіб 1/Disinfectant 1**	**Тип: антисептик спиртовмісний** **Об'єм: 1000 мл** **Пакування: пластик з дозатором** **Вміст спирту: так** **Type: Alcohol-based antiseptic** **Volume: 1000 ml** **Packaging: Plastic bottle with dispenser** **Alcohol content: Yes**	**1 шт /1 pcs**
17	**Дезинфікуючий засіб 2/Disinfectant 2**	**Тип: антисептик спиртовмісний** **Об'єм: 110 мл** **Пакування: пластик** **Вміст спирту: так** **Type: Alcohol-based antiseptic** **Volume: 110 ml** **Packaging: plastic** **Contains alcohol: yes**	**1 шт /1 pcs**
18	**Серветки вологі 1/Wet**	**Вид: вологі серветки, антисептичні**	**1 упак /1 packs**

	Wipes 1	**Тип упаковки: упаковка з клапаном;** **Кількість в упаковці 120 шт;** **Призначення: гігієна, дитячі, для гігієни, для рук, з антибактеріальним ефектом, одноразові, щоденні; Вікова категорія: дорослі, діти;** **Product Type: Wet Wipes, Antiseptic** **Packaging Type: Pack with a valve;** **Quantity per package: 120 pieces;** **Intended use: hygiene, baby wipes, for personal hygiene, for hands, with antibacterial effect, disposable, daily use; Age group: adults, children;**	
19	**Серветки вологі 2/Wet Wipes 2**	**Тип: вологі, антибактеріальні** **Кількість в упаковці: 15 шт** **Пакування: поліетилен** **Type: wet, antibacterial** **Quantity per package: 15 pieces** **Packaging: polyethylene**	**1 упак /1 pack**
20	**Ганчірка для підлоги/Floor rag**	**Вид: ганчірка;** **Призначення: для підлоги;** **Розмір: 50х60 см;** **Матеріал: віскоза** **Кількість в упаковці: 1 шт;** **Type: rag;** **Purpose: for floors;** **Size: 50 x 60 cm;** **Material: viscose;** **Quantity per package: 1 piece;**	**1 шт /1 pcs**
21	**Засіб миючий для скла та дзеркал/Glass and Mirror Cleaner**	**Тип засобу: побутовий;** **Чищення та догляд: для очищення, для надання блиску** **Тип засобу: безфосфатний;** **Форма випуску: спрей;** **Product type: household;** **Cleaning and care: for cleaning, for adding shine** **Product type: phosphate-free;** **Form: spray;**	**1 шт /1 pcs**
22	**Бахіли/Shoe covers**	**Розмір: повнорозмірні 14,5*39 см** **Щільність: 12 мкм** **Колір синій;** **Кількість в упаковці: 100 шт (50 пар)** **Size: full-size 14.5 × 39 cm** **Thickness: 12 µm** **Color: blue;** **Quantity per package: 100 pieces (50 pairs)**	**1 упак /1 pack**
23	**Маска/Mask**	**Тип: захисна, медична** **Вид: тришарова** **Колір: голуба** **Type: protective, medical**	**1 шт /1 pcs**

		Style: three-ply **Color: blue**	
24	**Кошик для сміття/Trash can**	**Об'єм :12 л;** **Колір: асортимент;** **Матеріал: метал;** **Форма: кругла, сітка;** **Місце встановлення: у приміщенні;** **Тип: кошик для сміття;** **Особливості: без кришки;** **Capacity: 12 L;** **Color: assorted;** **Material: metal;** **Shape: round, mesh;** **Installation location: indoors;** **Type: trash can;** **Features: no lid;**	**1 шт /1 pcs**
25	**Стакан паперовий одноразовий/Paper cup disposable**	**Тип: набір стаканів, 50 шт** **Колір виробника: різнокольоровий;** **Об'єм: 250+ мл;** **Матеріал: папір;** **Призначення: для холодних/гарячих напоїв;** **Type: set of cups, 50 pcs;** **Manufacturer's color: multicolored;** **Capacity: 250+ ml;** **Material: paper;** **Intended use: for cold/hot beverages;**	**1 набір/1 set**
26	**Губка кухонна/Kitchen sponge**	**Тин: набір губок** **Особливість: наявність великих пор** **Вид: двостороння, з абразивною поверхнею** **Розмір: великі** **Кількість в упаковці: 5 шт** **Type: Sponge Set** **Feature: Large pores** **Type: Double-sided, with an abrasive surface** **Size: Large** **Quantity per package: 5 pieces**	**1 упак /1 pack**
27	**Тарілки одноразові/Disposable plates**	**Вид: набір тарілок одноразових** **Розмір: h20, 205мм** **Матеріал: пластик** **Кількість в упаковці: 100 шт** **Type: Set of disposable plates** **Size: h20, 205 mm** **Material: plastic** **Quantity per package: 100 pcs**	**1 упак /1 pack**
28	**Віделка одноразова/Disposable fork**	**Матеріал:пластик** **Колір: білий** **Тип: посилена** **Кількість в упаковці: 100 шт** **Material: plastic** **Color: white** **Type: reinforced**	**1 упак /1 pack**

		Quantity per package: 100 pcs	
29	**Ложка одноразова/Disposable spoon**	**Матеріал:пластик Колір: білий Тип: посилена, столова Кількість в упаковці: 100 шт Material: plastic Color: white Type: reinforced, tableware Quantity per package: 100 pcs**	**1 упак /1 pack**
30	**Мішалка одноразова/Disposable stirrer**	**Тип: мішалка дерев'яна Розмір: 14см Кількість в упаковці: 800 шт, поліетилен Type: wooden stirrer Size: 14 cm Quantity per package: 800 pieces, polyethylene**	**1 упак /1 pack**
31	**Шпагат джутовий/Jute twine**	**Тип: шпагат джутовий Призначення: для поробок Розмір: товщина 1.8 мм Кількість: не менше 0,800 кг Type: jute twine Purpose: for craftsSize: 1.8 mm thick Quantity: at least 0.800 kg**	**1 шт /1 pcs**
32	**Паличка бамбукова/Bamboo stick**	**Тип: дерев'яна шпажка Призначення: для поробок Розмір: 30 мм Кількість в упаковці: 100 шт Type: wooden skewer Purpose: for crafts Size: 30 mm Quantity per package: 100 pcs**	**1 упак /1 pack**
33	**Набір совок + щітка/Set of scoops + brush**	**Вид: совок + щітка; Призначення: для прибирання приміщень, універсальне; Матеріал робочої частини: пластик; Матеріал ручки/держака: метал; Довжина ручки: 90 см; Комплектація: совок, щітка; Колір в асортименті; Type: dustpan + brush; Purpose: for cleaning indoor spaces, multipurpose; Working part material: plastic; Handle/shaft material: metal; Handle length: 90 cm; Set includes: dustpan, brush; Available in assorted colors;**	**1 набір/1 set**
34	**Комплект для прибирання/Cleaning Kit**	**Склад: швабра з віджимом та відро Матеріал: мікрофібра, 2 шт в наборі Тип віджиму: автоматичний вертикальний з унікальним ефектом водоспаду"; Довжина ручки: 128 см;**	**1 шт /1 pcs**

		Вертикальна сушка швабри : Є; **Тип ручки: фіксована, телескопічна, металева;** **Товщина стінок ручки: не менше 0,4 мм;** **Складна конструкція з поворотом ручки на 360°;** **Матеріал відра: поліпропілен, полікарбонат, ПВХ, ABS-пластик, POM-пластик;** **Максимальна місткість відра: по 3 л кожна;** **Отвір для зливу води: в наявності 2 шт;** **Колір : сірий, фіолетовий;** **Розміри відра: не менше 380 х 350 х 230 мм** **Призначення: для підлоги** **Set includes: mop with wringer and bucket;** **Material: microfiber, 2 pieces per set;** **Wringer type: automatic vertical with a unique "waterfall" effect;** **Handle length: 128 cm;** **Vertical mop drying: Yes;** **Handle type: fixed, telescopic, metal;** **Handle wall thickness: at least 0.4 mm;** **Foldable design with 360° handle rotation;** **Bucket material: polypropylene, polycarbonate, PVC, ABS plastic, POM plastic;** **Maximum bucket capacity: 3 L each;** **Water drainage holes: 2;** **Color: gray, purple;** **Bucket dimensions: at least 380 × 350 × 230 mm** **Intended use: for floors**	
35	**Метла вулична/Outdoor broom**	**Тип: віник** **Довжина: не менше 1,25 м** **Призначення: для вуличного прибирання** **Type: broom** **Length: at least 1.25 m** **Purpose: for outdoor cleaning**	**1 шт /1 pcs**
36	**Засіб для миття підлоги/Floor cleaner**	**Об'єм: 5л;** **Чищення та догляд: для очищення;** **Тип засобу: концентрат;** **Форма випуску: рідина;** **Місце застосування: підлога;** **Особливості: для всіх типів підлоги, не залишає слідів та розводів.** **Volume: 5 L;** **Cleaning and Care: for cleaning;** **Product Type: concentrate;** **Form: liquid;**	**1 шт /1 pcs**

		Area of Use: floors; **Features: for all types of floors; leaves no streaks or marks;**	
37	**Засіб для миття і дезинфекції/Cleaning and Disinfecting Solution**	**Об'єм: 5л;** **Призначення: для чищення сантехніки, фаянсових виробів, кахлю від вапняного нальоту, іржі, мильних розводів, соляних відкладень та інших мінеральних забруднень (універсальне). Надає поверхні чистоту і блиск, знищує мікроби;** **Форма випуску: рідина;** **Пакування: каністра пластикова;** **Volume: 5 L;** **Purpose: For cleaning plumbing fixtures, earthenware, and tiles to remove limescale, rust, soap scum, salt deposits, and other mineral stains (all-purpose). Leaves surfaces clean and shiny; kills germs;** **Form: liquid;** **Packaging: plastic canister;**	**1 шт /1 pcs**
38	**Засіб для миття посуду/Dishwashing liquid**	**Тип: засіб для миття посуду – антижир** **Вид: з ароматом апельсину та лимоннику** **Особливість: густий** **Об'єм: 1000мл** **Type: Dishwashing liquid - grease-cutting** **Variety: Orange and lemongrass scent** **Feature: Thick consistency** **Volume: 1000 ml**	**1 шт /1 pcs**
39	**Диспенсер для рушників/Towel Dispenser**	**Тип: диспенсер для паперових рушників** **Матеріал: нержавіюча сталь** **Призначення: для рушників із ZZ-укладкою, двошарових** **Спосіб кріплення: стіновий** **Type: Paper towel dispenser** **Material: Stainless steel** **Intended use: For ZZ-folded, two-ply paper towels** **Mounting method: Wall-mounted**	**1 шт /1 pcs**
40	**Рушники для рук/Hand towels**	**Тип: рушники двошарові** **Вид: для диспенсера** **Колір: білі** **Кількість в упаковці: 200 шт** **Type: Double-ply towels** **Style: For dispenser use** **Color: White** **Quantity per package: 200 pieces**	**1 шт /1 pcs**
41	**Серветки паперові/Paper napkins**	**Матеріал: 100% целюлоза білого кольору;**	**1 упак/1 pack**

		Кількість шарів – 2; **Розмір серветки – 20х21 см;** **Кількість в пачці – 155 шт** **Упаковка - картонна коробка** **Material: 100% white cellulose;** **Number of layers: 2;** **Napkin size: 20 x 21 cm;** **Quantity per pack: 155 pieces;** **Packaging: cardboard box;**	
42	**Туалетний блок/Restroom**	**Вага: не менше 3 г** **Склад: ліналло,вода, солі неорганічні, цітронелла, цитраль, лімонен, віддушка гераніол, розчинник,** **комплексоутворювач, менше 5% барвник, 5-15% неіоногенні ПАР, більше 30% аніонні ПАР** **Чищення та догляд: для очищення, для дезінфекції** **Тип засобу: безфосфатний, антибактеріальний** **Форма випуску: блок** **Місце застосування: унітаз** **Кількість в упаковці: 3 шт.** **Weight: at least 3 g** **Ingredients: linalool, water, inorganic salts, citronella, citral, limonene, geraniol fragrance, solvent, complexing agent, less than 5% dye, 5–15% nonionic surfactants, more than 30% anionic surfactants** **Cleaning and Care: for cleaning, for disinfection** **Product Type: phosphate-free, antibacterial** **Form: block** **Area of Use: toilet bowl** **Quantity per Package: 3 pcs.**	**1 упак/1 pack**
43	**Засіб для видалення нальоту та іржі/Product for removing scale and rust**	**Об'єм: 450 мл** **Чищення та догляд: для видалення вапняного нальоту,** **для видалення іржі** **Тип засобу: очисник** **Форма випуску: рідина** **Місце застосування: всі поверхні** **Особливості: підходить для різних матеріалів (включаючи кераміку, акрил) та поверхні, такі як ванна кімната, душ, плитка, підвіконня та інші;** **Склад: 5% щавлева кислота, ароматизатор, неіоногенні і амфотерні ПАР** **Volume: 450 ml** **Cleaning and Care: for removing limescale,** **for removing rust**	**1 шт /1 pcs**

		Product Type: cleaner **Form: liquid** **Areas of Use: all surfaces** **Features: Suitable for various materials (including ceramics and acrylic) and surfaces such as bathrooms, showers, tiles, window sills, and others;** **Ingredients: 5% oxalic acid, fragrance, nonionic and amphoteric surfactants**	
44	**Відро 1/Bucket 1**	**Вид: Відро без кришки;** **Призначення: універсальне, для прибирання;** **Тип ручки: цільна;** **Наявність механізму віджимання: без віджиму;** **Об'єм: 14 л;** **Матеріал ручки: пластик;** **Форма: прямокутна форма, розміри – 39х28х26 см;** **Type: Bucket without lid;** **Purpose: multipurpose, for cleaning;** **Handle type: one-piece;** **Wringing mechanism: no wringer;** **Capacity: 14 L;** **Handle material: plastic;** **Shape: rectangular, dimensions – 39 x 28 x 26 cm;**	**1 шт /1 pcs**
45	**Відро 2/Bucket 2**	**Тип: відро для сміття з поворотною кришкою** **Матеріал: пластик** **Об'єм: 10 л** **Форма: прямокутна** **Довжина, мм: 235** **Висота, мм: 365** **Ширина, мм: 195** **Type: trash can with a swivel lid** **Material: plastic** **Capacity: 10 L** **Shape: rectangular** **Length, mm: 235** **Height, mm: 365Width, mm: 195**	**1 шт /1 pcs**
46	**Серветка для скла для дзеркал/Glass and Mirror Cleaning Cloth**	**Вид: серветка;** **Призначення: для дзеркал, для скла;** **Матеріал: мікрофібра;** **Колір: асортимент;** **Розмір: 35х35 см;** **Кількість в упаковці: 1 шт;** **Type: cloth;** **Purpose: for mirrors, for glass;** **Material: microfiber;** **Color: assorted;** **Size: 35x35 cm;** **Quantity per package: 1 pc;**	**1 упак/1 pack**

47	**Білизна/Lingerie**	**Об'єм: 5л;** **Чищення та догляд: для очищення, дезинфекції;** **Тип засобу: хлоромістке;** **Форма випуску: рідина;** **Місце застосування: універсальне;** **Упакування: каністра пластикова;** **Volume: 5 L;** **Cleaning and Care: for cleaning and disinfecting;** **Product Type: chlorine-based;** **Form: liquid;** **Application: universal;** **Packaging: plastic canister;**	**1 шт /1 pcs**
48	**Освіжувач повітря/Air Freshener**	**Консистенція: аерозоль** **Тип встановлення: мобільний** **Місце застосування: будь-яке приміщення** **Форма випуску: балон** **Об'єм: 300 мл** **Вид: морський, зелене яблуко, свіжий** **Consistency: aerosol** **Installation type: portable** **Area of use: any room** **Form: aerosol can** **Volume: 300 ml** **Scent: ocean, green apple, fresh**	**1 шт /1 pcs**
49	**Освіжувач повітря автоматичний/Automatic Air Freshener**	**Об'єм: не менше 250 мл** **Тип: автоматичний** **Вид: весняні квіти, свіжий** **Volume: at least 250 ml** **Type: automatic** **Design: spring flowers, fresh**	**1 шт /1 pcs**
50	**Запаска для освіжувача повітря автоматичного/Refill for an automatic air freshener**	**Об'єм: не менше 250 мл** **Тип: автоматичний** **Вид: весняні квіти, свіжий** **Особливість: сумісність з освіжувачем повітря автоматичним** **Volume: at least 250 ml** **Type: automatic** **Scent: spring flowers, fresh** **Feature: compatible with automatic air fresheners**	**1 шт /1 pcs**
51	**Швабра/Мор**	**Вид: швабра** **Матеріал насадки: мікрофібра** **Тип насадки: мікрофібровий моп** **Призначення: для підлоги** **Тип ручки: алюмінієва з отворами 130 см** **Тримач для мопа 40 см** **Type: mop** **Head material: microfiber** **Head type: microfiber mop head** **Intended use: for floors**	**1 шт /1 pcs**

		Handle type: aluminum with holes, 130 cm **Mop holder: 40 cm**	
52	**Віник господарський/Household broom**	**Тип: віник** **Матеріал корпуса: сорго** **Призначення: для підмітання** **Type: broom** **Body material: sorghum** **Purpose: for sweeping**	**1 шт /1 pcs**
53	**Запаска-тряпка для швабри/Replacement cloth for a mop**	**Матеріал: мікрофібра** **Тип: мікрофібровий моп** **Призначення: для підлоги** **Особливість: сумісність зі швабри з моп** **Material: microfiber** **Type: microfiber mop** **Intended use: for floors** **Special feature: compatible with mop handles**	**1 шт /1 pcs**
54	**Килимок/Mat**	**Матеріал верха: поліестер** **Основа: гума** **Нековзна основа: так** **Форма: прямокутна** **Застосування: на відкритому повітрі чи всередині приміщення** **Довжина, см: 90** **Ширина, см: 60** **Колір: чорний** **Upper material: polyester** **Base: rubber** **Non-slip base: yes** **Shape: rectangular** **Usage: outdoors or indoors** **Length, cm: 90** **Width, cm: 60** **Color: black**	**1 шт /1 pcs**
55	**Йоржик/Yorzhik**	**Матеріал: пластик;** **Тип установки: підлоговий;** **Колір: білий;** **Глибина: не менше 13,5 см;** **Висота: не менше 37 см;** **Ширина: не менше 13,5 см;** **Комплектація: йоржик з колбою;** **Material: plastic;** **Installation type: floor-mounted;** **Color: white;** **Depth: at least 13.5 cm;** **Height: at least 37 cm;** **Width: at least 13.5 cm;** **Includes: brush with a flask;**	**1 шт /1 pcs**
56	**Ватні диски/Cotton pads**	**Тип: ватні диски** **Призначення: для поробок** **Пакування: поліетилен** **Кількість дисків в упакоці: 80 шт** **Type: cotton pads**	**1 упак/1 pack**

		Purpose: for crafts **Packaging: polyethylene** **Number of pads per package: 80 pcs**	
57	**Ватні палички/Cotton swabs**	**Тип: ватні палички** **Призначення: для поробок** **Пакування: пластикова коробка** **Кількість паличок в коробці: 100 шт** **Type: cotton swabs** **Purpose: for crafts** **Packaging: plastic box** **Number of swabs per box: 100 pcs**	**1 упак/1 pack**
58	**Клейонка/Oilcloth**	**Тип виробу: клейонка** **Матеріал: полівінілхлорид (ПВХ) на тканинній основі або еквівалент** **Структура: багатошарова, не менше 2 шарів** **Основа: тканинна або аналогічна за міцністю** **Ширина :не менше 1,4 м** **Призначення: для покриття та захисту столів, робочих та інших поверхонь** **Вологозахисні властивості: водонепроникна** **Форма постачання: у рулоні, на метраж** **Product type: oilcloth** **Material: polyvinyl chloride (PVC) on a fabric backing or equivalent** **Structure: multilayer, at least 2 layers** **Backing: fabric or equivalent in strength** **Width: at least 1.4 m** **Intended use: for covering and protecting tables, work surfaces, and other surfaces** **Moisture-resistant properties: waterproof** **Form of delivery: in rolls, sold by the meter**	**1 м/1 m**
59	**Контейнер 1/Container 1**	**Тип: контейнер** **Матеріал: поліпропілен** **Форма: прямокутна** **Об'єм: 23 л** **Колір: прозорий** **Тип закривання: кришка фіксується ручками-засувками контейнера** **Конструкція: без коліс** **Type: container** **Material: polypropylene** **Shape: rectangular** **Capacity: 23 L** **Color: clear** **Closure type: lid secures with the**	**1 шт /1 pcs**

		container's latch handles **Design: no wheels**	
60	**Контейнер 2/Container 2**	**Тип: контейнер** **Матеріал: поліпропілен** **Форма: прямокутна** **Об'єм: 13 л** **Колір: прозорий** **Тип закривання: кришка фіксується ручками-засувками контейнера** **Конструкція: без коліс** **Type: container** **Material: polypropylene** **Shape: rectangular** **Capacity: 13 L** **Color: clear** **Closure type: lid secures with the container's latch handles** **Design: no wheels**	**1 шт /1 pcs**
61	**Контейнер 3/Container 3**	**Тип: контейнер** **Матеріал: поліпропілен** **Форма: прямокутна** **Об'єм: 4 л** **Колір: прозорий** **Тип закривання: кришка фіксується ручками-засувками контейнера** **Конструкція: без коліс** **Type: container** **Material: polypropylene** **Shape: rectangular** **Capacity: 4 L** **Color: clear** **Closure type: lid secures with the container's latch handles** **Design: no wheels**	**1 шт /1 pcs**
62	**Контейнер 4/Container 4**	**Тип: контейнер** **Матеріал: поліпропілен** **Форма: прямокутна** **Об'єм: 50 л** **Колір: прозорий** **Тип закривання: кришка фіксується ручками-засувками контейнера** **Конструкція: на колісах** **Type: container** **Material: polypropylene** **Shape: rectangular** **Capacity: 50 L** **Color: clear** **Closure type: lid secured by the container's latch handles** **Design: on wheels**	**1 шт /1 pcs**

1) **До ціни пропозиції не включаються будь-які витрати, понесені учасником у процесі участі у тендерній процедурі закупівлі та укладення договору про закупівлю./ The bid price does not include any costs incurred by the participant in the process of participating in the tender procurement procedure and concluding the procurement contract.**
2) **Витрати учасника, пов'язані з підготовкою та поданням пропозиції, не відшкодовуються (в тому числі й у разі відміни торгів чи визнання торгів такими, що не відбулися)./The bidder's expenses related to the preparation and submission of the bid shall not be reimbursed (including in the event of cancellation of the bidding or recognition of the bidding as not having taken place).**
3) **При підготовці тендерної пропозиції учасники повинні чітко зазначати найменування товару (тип, марка і т.і.), що пропонується для постачання./When preparing a tender offer, tenderers shall clearly indicate the name of the goods (type, brand, etc.) offered for supply.**
4) **Упаковування товару без подряпин та видимих дефектів з терміном придатності на кожній упаковці./Packaging of goods without scratches and visible defects with the expiration date on each package.**
5) **Весь товар повинен мати необхідне маркування (етикетки)де повинно бути вказано:/ All goods must have the necessary markings (labels) where it should be indicated:**
    - **товарний знак;/- trademark;**
    - **найменування продукції;/- product name;**
6) **Товар, який постачається, не перебував в експлуатації, термін та умови його зберігання не порушені. /The delivered goods have not been in use, and the term and conditions of their storage have not been violated.**
7) **Весь товар постачається в упаковці (тарі), що забезпечує його захист від пошкодження або псування під час транспортування та зберігання./All goods are delivered in packaging (containers) that protects them from damage or deterioration during transportation and storage.**
8) **Ціна пропозиції включає витрати на транспортування до місця поставки, страхування, завантаження, розвантаження, зберігання, наявність сертифікатів, якщо це передбачено нормативними актами України./ The offer price includes the costs of transportation to the place of delivery, insurance, loading, unloading, storage, certificates, if it is provided for by the regulatory acts of Ukraine.**
9) **Рік виготовлення продукції: 2025-2026 рік./Year of manufacture of products: 2025-2026.**
10) **Вимоги до тари та упаковки: згідно з заводською упаковкою, тара незворотна. /Container and packaging requirements: according to the original packaging, the container is irreversible.**
11) **Учасник, надаючи свою пропозицію, автоматично приймає технічні умови та формує вартість предмету закупівлі згідно технічних умов./By submitting its offer, the Tenderer automatically accepts the technical conditions and forms the cost of the procurement item in accordance with the technical conditions.**

Додаток №4 до Тендерної документації/Annex 4 to the Bidding Documents

ФОРМА ФІНАНСОВОЇ ПРОПОЗИЦІЇ/FINANCIAL OFFER FORM

Уважно вивчивши тендерну документацію, подаємо свою фінансову пропозицію на поставку господарчих товарів згідно з вимогами Замовника:/ After carefully reviewing the tender documentation, we are submitting our financial proposal for the supply of household goods in accordance with the Customer's requirements:

Повне найменування учасника/Full name of the participant_____

Код ЄДРПОУ учасника/The participant's EDRPOU code_____

Місцезнаходження учасника/Participant'slocation _____

Телефон/факс, e-mail/ Phone/fax, e-mail_____

Ціна тендерної пропозиції згідно технічної пропозиції складає:/The price of the tender according to the technical proposal is:

№	Найменування/Name	Одиниця виміру/Unit of measurement	Кількість/Quantity	Ціна, грн, без ПДВ/Price, UAH, excluding VAT	Вартість, грн,без ПДВ/Cost, UAH, excluding VAT
1	Засіб для чищення (рідкий)/Cleaning solution (liquid)	шт /pc	1		
2	Порошок для чищення/Cleaning Powder	шт /pc	1		
3	Перчатки 1/Gloves 1	упак /pack	1		
4	Перчатки 2/Gloves 2	упак /pack	1		
5	Мило рідке з дозатором/Liquid soap with a dispenser	шт /pc	1		
6	Мило рідке/Liquid soap	шт /pc	1		
7	Мило рідке господарське/Liquid laundry soap	шт /pc	1		
8	Серветка для прибирання 1/Cleaning Cloth 1	шт /pc	1		
9	Серветка для прибирання 2/Cleaning Cloth 2	упак /pack	1		
10	Пакети для сміття 1/Garbage Bags 1	шт /pcs	1		
11	Пакети для сміття 2/Garbage Bags 2	шт /pcs	1		
12	Пакети для сміття 3/Garbage Bags 3	шт /pcs	1		
13	Туалетний папір/Toilet paper	упак /pack	1		
14	Рушник паперовий 1/Paper Towel 1	упак /pack	1		
15	Рушник паперовий 2/Paper Towel 2	упак /pack	1		
16	Дезинфікуючий засіб 1/Disinfectant 1	шт /pcs	1		
17	Дезинфікуючий засіб 2/Disinfectant 2	шт /pcs	1		
18	Серветки вологі 1/Wet Wipes 1	упак /packs	1		
19	Серветки вологі 2/Wet Wipes 2	упак /pack	1		

20	Ганчірка для підлоги/Floor rag	шт /pcs	1		
21	Засіб миючий для скла та дзеркал/Glass and Mirror Cleaner	шт /pcs	1		
22	Бахіли/Shoe covers	упак /pack	1		
23	Маска/Mask	шт /pcs	1		
24	Кошик для сміття/Trash can	шт /pcs	1		
25	Стакан паперовий одноразовий/Paper cup disposable	набір/set	1		
26	Губка кухонна/Kitchen sponge	упак /pack	1		
27	Тарілки одноразові/Disposable plates	упак /pack	1		
28	Віделка одноразова/Disposable fork	упак /pack	1		
29	Ложка одноразова/Disposable spoon	упак /pack	1		
30	Мішалка одноразова/Disposable stirrer	упак /pack	1		
31	Шпагат джутовий/Jute twine	шт /pcs	1		
32	Паличка бамбукова/Bamboo stick	упак /pack	1		
33	Набір совок + щітка/Set of scoops + brush	набір/set	1		
34	Комплект для прибирання/Cleaning Kit	шт /pcs	1		
35	Метла вулична/Outdoor broom	шт /pcs	1		
36	Засіб для миття підлоги/Floor cleaner	шт /pcs	1		
37	Засіб для миття і дезинфекції/Cleaning and Disinfecting Solution	шт /pcs	1		
38	Засіб для миття посуду/Dishwashing liquid	шт /pcs	1		
39	Диспенсер для рушників/Towel Dispenser	шт /pcs	1		
40	Рушники для рук/Hand towels	шт /pcs	1		
41	Серветки паперові/Paper napkins	упак/pack	1		
42	Туалетний блок/Restroom	упак/pack	1		
43	Засіб для видалення нальоту та іржі/Product for removing scale and rust	шт /pcs	1		
44	Відро 1/Bucket 1	шт /pcs	1		
45	Відро 2/Bucket 2	шт /pcs	1		
46	Серветка для скла для дзеркал/Glass and Mirror Cleaning Cloth	упак/pack	1		
47	Білизна/Lingerie	шт /pcs	1		
48	Освіжувач повітря/Air Freshener	шт /pcs	1		
49	Освіжувач повітря автоматичний/Automatic Air Freshener	шт /pcs	1		
50	Запаска для освіжувача повітря автоматичного/Refill for an automatic air freshener	шт /pcs	1		
51	Швабра/Mop	шт /pcs	1		
52	Віник господарський/Household broom	шт /pcs	1		
53	Запаска-тряпка для швабри/Replacement cloth for a	шт /pcs	1		

	mop				
54	Килимок/Mat	шт /pcs	1		
55	Йоржик/Yorzhik	шт /pcs	1		
56	Ватні диски/Cotton pads	упак/pack	1		
57	Ватні палички/Cotton swabs	упак/pack	1		
58	Клейонка/Oilcloth	м/ m	1		
59	Контейнер 1/Container 1	шт /pcs	1		
60	Контейнер 2/Container 2	шт /pcs	1		
61	Контейнер 3/Container 3	шт /pcs	1		
62	Контейнер 4/Container 4	шт /pcs	1		
	Загалом ціна тендерної пропозиції без ПДВ:/The total price of the tender offer is exclusive of VAT:				
	ПДВ/VAT				
	Загалом ціна тендерної пропозиції з ПДВ/Total tender offer price including VAT				

Інша інформація/Other information:_____ (за потреби)./ (if necessary).

Цим підтверджуємо згоду з умовами тендерної документації та згодні дотримуватися умов цієї тендерної пропозиції протягом ***90 (дев'яноста) днів*** з дня розкриття тендерних пропозицій./ We hereby confirm our acceptance of the terms of the tender documents and agree to comply with the terms of this tender proposal within 90 (ninety) days from the date of opening of the tender proposals.

Ми розуміємо, що Ви не зобов'язані акцептувати Тендерну пропозицію з найнижчою ціною або взагалі будь-яку отриману Тендерну пропозицію/ We understand that you are under no obligation to accept the lowest priced Tender or any Tender received at all

Якщо Замовником буде прийнято рішення про намір укласти договір про закупівлю беремо на себе зобов'язання:/ If the Customer decides to enter into a procurement agreement, we will undertake to do so:

у строк не пізніше ніж через 5 днів з дня прийняття такого рішення здійснити заходи щодо укладання договору про закупівлю відповідно до вимог тендерної документації та поданої тендерної пропозиції;/ within 5 days from the date of such decision, take measures to conclude the procurement contract in accordance with the requirements of the tender documents and the submitted tender proposal;

* Учасником в тендерній пропозицій зазначається ціна з урахуванням ставки відповідного податку, платником якого є учасник на період дії тендерної пропозиції. /* The tenderer shall indicate in the tender proposal the price taking into account the rate of the relevant tax payable by the tenderer for the period of validity of the tender proposal.

Розрядність знаків в ціні не повинна перевищувати двох знаків після коми/ Розрядність знаків в ціні не повинна перевищувати двох знаків після коми

П.І.Б. та підпис уповноваженого представника учасника /
Name and signature of the participant's authorised representative

Печатка підприємства (якщо є)/ Company seal (if any)

Додаток 5 до Тендерної документації/Annex 5 to the Bidding Documents

Форма В - Технічна пропозиція на поставку господарчих товарів /Form B - Technical proposal for the supply of household goods

Назва постачальника/Name of the supplier				
Вимоги до предмету закупівлі Замовника/ Requirements to the subject of procurement by the Customer		**ХАРАКТЕРИСТИКИ/CHARACTERISTICS**	**Відповідь учасника/Participant's response**	
			запропонована назва, ТМ, характеристика товару, кольорове фото/ proposed name, trademark, product description, colour photo	**умови оплати/payment terms**
1	Засіб для чищення (рідкий)/Cleaning solution (liquid)	Об'єм: 1 л; Склад: <5% гіпохлорид натрію, аніонні ПАР, неіоногенні ПАР, мило, віддушка; Чищення та догляд: для очищення, для дезінфекції, для очищення; Форма випуску: гель; Тип засобу: антибактеріальний, безфосфатний; Місце застосування: всі поверхні; Кількість 1 шт. Volume: 1 L; Ingredients: <5% sodium hypochlorite, anionic surfactants, nonionic surfactants, soap, fragrance; Cleaning and Care: for cleaning, for disinfecting, for cleaning; Form: gel; Product Type: antibacterial, phosphate-free; Area of Use: all surfaces; Quantity: 1 pc.		
2	Порошок для чищення/Cleaning Powder	Тип засобу: антибактеріальне, безфосфатне; Форма випуска: порошок; Вага: 500 г; Пакування: пластик; Кількість: 1 шт. Product type: antibacterial, phosphate-free; Form: powder; Weight: 500 g; Packaging: plastic; Quantity: 1 pc.		
3	Перчатки 1/Gloves 1	Тип: багаторазові, надміцні Призначення: універсальні; Робоча поверхня: гладка; Внутрішнє покриття: без		

		покриття; Розмір: M, L; Довжина манжети: коротка; Кількість пар в упаковці: 1 пара Кількість: 1 упаковка Type: reusable, extra-strong Purpose: versatile; Working surface: smooth; Inner coating: uncoated; Size: M, L; Cuff length: short; Number of pairs per package: 1 pair Quantity: 1 package		
4	Перчатки 2/Gloves 2	Матеріал: латексСтерильні: ніОпудрені: ніРозмір: S, M, LКолір: білийКількість в упаковці: 100 штКількість: 1 упаковкаMaterial: latexSterile: noPowdered: noSize: S, M, LColor: whiteQuantity per package: 100 piecesQuantity: 1 package		
5	Мило рідке з дозатором/Liquid soap with a dispenser	Тип шкіри: для всіх типів; Стать: унісекс; Дія: очищення; Мило рідке; Форма випуску: рідке мило, з дозатором; Об'єм: не менше 500 мл; Кількість: 1 шт. Skin type: for all skin types; Gender: unisex; Action: cleansing; Liquid soap; Form: liquid soap with a dispenser; Volume: at least 500 ml; Quantity: 1 pc.		
6	Мило рідке/Liquid soap	Тип шкіри: для всіх типів; Стать: унісекс; Дія: очищення; Мило рідке; Форма випуску: рідке мило, каністра; Об'єм: 5000 мл; Кількість: 1 шт Skin type: for all skin types; Gender: unisex; Action: cleansing; Liquid soap; Form: liquid soap, canister; Volume: 5,000 ml; Quantity: 1 piece		
7	Мило рідке господарське/ Liquid laundry soap	Тип шкіри: для всіх типів; Стать: унісекс; Дія: очищення; Мило рідке;		

		Форма випуску: рідке мило, каністра; Об'єм: 5000 мл; Кількість: 1 шт Skin type: for all skin types; Gender: unisex; Action: cleansing; Liquid soap; Form: liquid soap, canister; Volume: 5,000 ml; Quantity: 1 piece		
8	Серветка для прибирання 1/Cleaning Cloth 1	Вид: серветка для прибирання Призначення: універсальна; Матеріал: віскоза; Розмір: 30Х38 см; Кількість: 1 шт Type: cleaning cloth Purpose: multi-purpose; Material: viscose; Size: 30 x 38 cm; Quantity: 1 piece		
9	Серветка для прибирання 2/Cleaning Cloth 2	Вид: серветка для прибирання Призначення: універсальна; Матеріал: целюлоза; Кількість у пакуванні: 5 шт Кількість: 1 упак Type: cleaning wipe Purpose: multi-purpose; Material: cellulose; Quantity per package: 5 pieces Quantity: 1 package		
10	Пакети для сміття 1/Garbage Bags 1	Об'єм 60 л; Ширина: не менше 50 см; Довжина: не менше 60 см; Кількість в упаковці не менше 15 шт; Тип: з затяжками; Вид: мішки для побутового сміття; Товщина плівки: не менше 18 мкм; Кількість: 1 шт. Volume: 60 L; Width: at least 50 cm; Length: at least 60 cm; Quantity per package: at least 15 pieces; Type: with drawstrings; Kind: household trash bags; Film thickness: at least 18 µm; Quantity: 1 piece		
11	Пакети для сміття 2/Garbage Bags 2	Об'єм 35 л; Кількість в упаковці не менше 15 шт; Тип: з затяжками;		

		Вид: мішки для побутового сміття; Товщина плівки: не менше 18 мкм; Кількість: 1 шт. Volume: 35 L; Quantity per package: at least 15 pieces; Type: drawstring; Kind: household trash bags; Film thickness: at least 18 µm; Quantity: 1 piece.		
12	Пакети для сміття 3/Garbage Bags 3	Об'єм 120 л; Кількість в упаковці не менше 10 шт; Тип: з затяжками; Вид: мішки для будівельного сміття; Товщина плівки: не менше 20 мкм;Кількість: 1 шт.Volume: 120 L; Quantity per package: at least 10 pieces; Type: with drawstrings; Kind: construction waste bags; Film thickness: at least 20 µm;Quantity: 1 piece.		
13	Туалетний папір/Toilet paper	Матеріал основи: целюлоза; Кількість шарів: двошаровий; Відтінок: білий; Кількість в упаковці: 4 шт; Кількість: 1 упак. Base material: cellulose; Number of layers: two-ply; Color: white; Quantity per package: 4; Quantity: 1 package.		
14	Рушник паперовий 1/Paper Towel 1	Тип рушника: рулонні на гільзі; Відтінок: білий; Кількість шарів: двошаровий; Матеріал основи: целюлоза; Кількість аркушів: не менше 45 шт; Кількість в упаковці: 2 шт; Кількість: 1 упаковка Towel type: roll on a core; Color: white; Number of layers: two-ply; Base material: cellulose; Number of sheets: at least 45; Quantity per package: 2; Quantity: 1 package		
15	Рушник паперовий 2/Paper Towel 2	Тип рушника: рулонні на гільзі; Відтінок: білий; Кількість шарів: двошаровий; Матеріал основи: целюлоза; Кількість аркушів: не менше 350 шт; Розмір: не менше 22*23 см Кількість в упаковці: 1 шт;		

		Кількість: 1 упаковка Towel type: roll on a core; Color: white; Number of layers: two-ply; Base material: cellulose; Number of sheets: at least 350; Size: at least 22×23 cm Package quantity: 1; Quantity: 1 package		
16	Дезинфікуючий засіб 1/Disinfectant 1	Тип: антисептик спиртовмісний Об'єм: 1000 мл Пакування: пластик з дозатором Вміст спирту: так Кількість: 1 шт Type: Alcohol-based antiseptic Volume: 1000 ml Packaging: Plastic bottle with dispenser Alcohol content: Yes Quantity: 1 piece		
17	Дезинфікуючий засіб 2/Disinfectant 2	Тип: антисептик спиртовмісний Об'єм: 110 мл Пакування: пластик Вміст спирту: так Кількість: 1 шт Type: Alcohol-based antiseptic Volume: 110 ml Packaging: plastic Contains alcohol: yes Quantity: 1 piece		
18	Серветки вологі 1/Wet Wipes 1	Вид: вологі серветки, антисептичні Тип упаковки: упаковка з клапаном; Кількість в упаковці 120 шт; Призначення: гігієна, дитячі, для гігієни, для рук, з антибактеріальним ефектом, одноразові, щоденні; Вікова категорія: дорослі, діти; Кількість: 1 упаковка Product Type: Wet Wipes, Antiseptic Packaging Type: Pack with a valve; Quantity per package: 120 pieces; Intended use: hygiene, baby wipes, for personal hygiene, for hands, with antibacterial effect, disposable, daily use; Age group: adults, children; Quantity: 1 package		
19	Серветки вологі 2/Wet Wipes 2	Тип: вологі, антибактеріальні Кількість в упаковці: 15 шт Пакування: поліетилен Кількість : 1 упаковка Type: wet, antibacterial		

		Quantity per package: 15 pieces Packaging: polyethylene Quantity: 1 package		
20	Ганчірка для підлоги/Floor rag	Вид: ганчірка; Призначення: для підлоги; Розмір: 50х60 см; Матеріал: віскоза Кількість в упаковці: 1 шт; Кількість: 1 шт Type: rag; Purpose: for floors; Size: 50 x 60 cm; Material: viscose; Quantity per package: 1 piece; Quantity: 1 piece		
21	Засіб миючий для скла та дзеркал/Glass and Mirror Cleaner	Тип засобу: побутовий;Чищення та догляд: для очищення, для надання блиску Тип засобу: безфосфатний; Форма випуску: спрей;Кількість: 1 шт.Product type: household;Cleaning and care: for cleaning, for adding shine Product type: phosphate-free; Form: spray;Quantity: 1 pc.		
22	Бахіли/Shoe covers	Розмір: повнорозмірні 14,5*39 см Щільність: 12 мкм Колір синій; Кількість в упаковці: 100 шт (50 пар) Кількість: 1 упак Size: full-size 14.5 × 39 cm Thickness: 12 µm Color: blue; Quantity per package: 100 pieces (50 pairs) Quantity: 1 package		
23	Маска/Mask	Тип: захисна, медична Вид: тришарова Колір: голуба Кількість: 1 шт Type: protective, medical Style: three-ply Color: blue Quantity: 1 piece		
24	Кошик для сміття/Trash can	Об'єм :12 л; Колір: асортимент; Матеріал: метал; Форма: кругла, сітка; Місце встановлення: у приміщенні; Тип: кошик для сміття; Особливості: без кришки; Кількість: 1 шт. Capacity: 12 L; Color: assorted;		

		Material: metal; Shape: round, mesh; Installation location: indoors; Type: trash can; Features: no lid; Quantity: 1 pc.		
25	Стакан паперовий одноразовий/Paper cup disposable	Тип: набір стаканів, 50 шт Колір виробника: різнокольоровий; Об'єм: 250+ мл; Матеріал: папір; Призначення: для холодних/гарячих напоїв; Кількість: 1 набір. Type: set of cups, 50 pcs; Manufacturer's color: multicolored; Capacity: 250+ ml; Material: paper; Intended use: for cold/hot beverages; Quantity: 1 set.		
26	Губка кухонна/Kitchen sponge	Тин: набір губок Особливість: наявність великих пор Вид: двостороння, з абразивною поверхнею Розмір: великі Кількість в упаковці: 5 шт Кількість: 1 упак Type: Sponge Set Feature: Large pores Type: Double-sided, with an abrasive surface Size: Large Quantity per package: 5 pieces Quantity: 1 package		
27	Тарілки одноразові/Disposable plates	Вид: набір тарілок одноразових Розмір: h20, 205мм Матеріал: пластик Кількість в упаковці: 100 шт Кількість: 1 упак Type: Set of disposable plates Size: h20, 205 mm Material: plastic Quantity per package: 100 pcs Quantity: 1 package		
28	Віделка одноразова/Disposable fork	Матеріал:пластик Колір: білий Тип: посилена Кількість в упаковці: 100 шт Кількість: 1 упаковка Material: plastic Color: white Type: reinforced Quantity per package: 100 pcs Quantity: 1 package		

29	Ложка одноразова/Disposable spoon	Матеріал:пластик Колір: білий Тип: посилена, столова Кількість в упаковці: 100 шт Кількість: 1 упаковка Material: plastic Color: white Type: reinforced, tableware Quantity per package: 100 pcs Quantity: 1 package		
30	Мішалка одноразова/Disposable stirrer	Тип: мішалка дерев'яна Розмір: 14см Кількість в упаковці: 800 шт, поліетилен Кількість: 1 упаковка Type: wooden stirrer Size: 14 cm Quantity per package: 800 pieces, polyethylene Quantity: 1 package		
31	Шпагат джутовий/Jute twine	Тип: шпагат джутовийПризначення: для поробокРозмір: товщина 1.8 ммКількість: не менше 0,800 кгКількість: 1 штType: jute twinePurpose: for craftsSize: 1.8 mm thickQuantity: at least 0.800 kgQuantity: 1 piece		
32	Паличка бамбукова/Bamboo stick	Тип: дерев'яна шпажка Призначення: для поробок Розмір: 30 мм Кількість в упаковці: 100 шт Кількість: 1 упаковка Type: wooden skewer Purpose: for crafts Size: 30 mm Quantity per package: 100 pcs Quantity: 1 package		
33	Набір совок + щітка/Set of scoops + brush	Вид: совок + щітка; Призначення: для прибирання приміщень, універсальне; Матеріал робочої частини: пластик; Матеріал ручки/держака: метал; Довжина ручки: 90 см; Комплектація: совок, щітка; Колір в асортименті; Кількість: 1 набір Type: dustpan + brush; Purpose: for cleaning indoor spaces, multipurpose; Working part material: plastic; Handle/shaft material: metal; Handle length: 90 cm; Set includes: dustpan, brush;		

		Available in assorted colors; Quantity: 1 set		
34	Комплект для прибирання/Cleaning Kit	Склад: швабра з віджимом та відро Матеріал: мікрофібра, 2 шт в наборі Тип віджиму: автоматичний вертикальний з унікальним ефектом водоспаду"; Довжина ручки: 128 см; Вертикальна сушка швабри : Є; Тип ручки: фіксована, телескопічна, металева; Товщина стінок ручки: не менше 0,4 мм; Складна конструкція з поворотом ручки на 360°; Матеріал відра: поліпропілен, полікарбонат, ПВХ, ABS-пластик, POM-пластик; Максимальна місткість відра: по 3 л кожна; Отвір для зливу води: в наявності 2 шт; Колір : сірий, фіолетовий; Розміри відра: не менше 380 х 350 х 230 мм Призначення: для підлоги Кількість: 1 шт Set includes: mop with wringer and bucket; Material: microfiber, 2 pieces per set; Wringer type: automatic vertical with a unique "waterfall" effect; Handle length: 128 cm; Vertical mop drying: Yes; Handle type: fixed, telescopic, metal; Handle wall thickness: at least 0.4 mm; Foldable design with 360° handle rotation; Bucket material: polypropylene, polycarbonate, PVC, ABS plastic, POM plastic; Maximum bucket capacity: 3 L each; Water drainage holes: 2; Color: gray, purple; Bucket dimensions: at least 380 × 350 × 230 mm Intended use: for floors Quantity: 1		
35	Метла вулична/Outdoor broom	Тип: віник Довжина: не менше 1,25 м Призначення: для вуличного прибирання Кількість: 1 шт		

		Type: broom Length: at least 1.25 m Purpose: for outdoor cleaning Quantity: 1 pc		
36	Засіб для миття підлоги/Floor cleaner	Об'єм: 5л; Чищення та догляд: для очищення; Тип засобу: концентрат; Форма випуску: рідина; Місце застосування: підлога; Особливості: для всіх типів підлоги, не залишає слідів та розводів; Кількість: 1 шт. Volume: 5 L; Cleaning and Care: for cleaning; Product Type: concentrate; Form: liquid; Area of Use: floors; Features: for all types of floors; leaves no streaks or marks; Quantity: 1 pc.		
37	Засіб для миття і дезинфекції/Cleaning and Disinfecting Solution	Об'єм: 5л; Призначення: для чищення сантехніки, фаянсових виробів, кахлю від вапняного нальоту, іржі, мильних розводів, соляних відкладень та інших мінеральних забруднень (універсальне). Надає поверхні чистоту і блиск, знищує мікроби; Форма випуску: рідина; Пакування: каністра пластикова; Кількість: 1 шт Volume: 5 L; Purpose: For cleaning plumbing fixtures, earthenware, and tiles to remove limescale, rust, soap scum, salt deposits, and other mineral stains (all-purpose). Leaves surfaces clean and shiny; kills germs; Form: liquid; Packaging: plastic canister; Quantity: 1 pc		
38	Засіб для миття посуду/Dishwashing liquid	Тип: засіб для миття посуду - антижирВид: з ароматом апельсину та лимонникуОсобливість: густийОб'єм: 1000мл Кількість: 1 штType: Dishwashing liquid - grease-cuttingVariety: Orange and lemongrass scentFeature: Thick consistencyVolume: 1000 ml Quantity: 1 piece		
39	Диспенсер для	Тип: диспенсер для паперових		

	рушників/Towel Dispenser	рушників Матеріал: нержавіюча сталь Призначення: для рушників із ZZ-укладкою, двошарових Спосіб кріплення: стіновий Кількість: 1 шт Type: Paper towel dispenser Material: Stainless steel Intended use: For ZZ-folded, two-ply paper towels Mounting method: Wall-mounted Quantity: 1 pc		
40	Рушники для рук/Hand towels	Тип: рушники двошарові Вид: для диспенсера Колір: білі Кількість в упаковці: 200 шт Кількість упаковок: 1 шт Type: Double-ply towels Style: For dispenser use Color: White Quantity per package: 200 pieces Number of packages: 1		
41	Серветки паперові/Paper napkins	Матеріал: 100% целюлоза білого кольору; Кількість шарів – 2; Розмір серветки – 20х21 см; Кількість в пачці – 155 шт Упаковка - картонна коробка Кількість упаковок: 1 шт Material: 100% white cellulose; Number of layers: 2; Napkin size: 20 x 21 cm; Quantity per pack: 155 pieces; Packaging: cardboard box; Number of packages: 1		
42	Туалетний блок/Restroom	Вага: не менше 3 г Склад: ліналло,вода, солі неорганічні, цітронелла, цитраль, лімонен, віддушка гераніол, розчинник, комплексоутворювач, менше 5% барвник, 5-15% неіоногенні ПАР, більше 30% аніонні ПАР Чищення та догляд: для очищення, для дезінфекції Тип засобу: безфосфатний, антибактеріальний Форма випуску: блок Місце застосування: унітаз Кількість в упаковці: 3 шт. Кількість упаковок: 1 шт Weight: at least 3 g Ingredients: linalool, water, inorganic salts, citronella, citral, limonene, geraniol fragrance, solvent,		

		complexing agent, less than 5% dye, 5–15% nonionic surfactants, more than 30% anionic surfactants Cleaning and Care: for cleaning, for disinfection Product Type: phosphate-free, antibacterial Form: block Area of Use: toilet bowl Quantity per Package: 3 pcs. Number of Packages: 1 pc		
43	Засіб для видалення нальоту та іржі/Product for removing scale and rust	Об'єм: 450 мл Чищення та догляд: для видалення вапняного нальоту, для видалення іржі Тип засобу: очисник Форма випуску: рідина Місце застосування: всі поверхні Особливості: підходить для різних матеріалів (включаючи кераміку, акрил) та поверхні, такі як ванна кімната, душ, плитка, підвіконня та інші; Склад: 5% щавлева кислота, ароматизатор, неіоногенні і амфотерні ПАР Кількість: 1 шт Volume: 450 ml Cleaning and Care: for removing limescale, for removing rust Product Type: cleaner Form: liquid Areas of Use: all surfaces Features: Suitable for various materials (including ceramics and acrylic) and surfaces such as bathrooms, showers, tiles, window sills, and others; Ingredients: 5% oxalic acid, fragrance, nonionic and amphoteric surfactants Quantity: 1 pc		
44	Відро 1/Bucket 1	Вид: Відро без кришки; Призначення: універсальне, для прибирання; Тип ручки: цільна; Наявність механізму віджимання: без віджиму; Об'єм: 14 л; Матеріал ручки: пластик; Форма: прямокутна форма, розміри – 39х28х26 см; Кількість: 1 шт. Type: Bucket without lid; Purpose: multipurpose, for cleaning; Handle type: one-piece;		

		Wringing mechanism: no wringer; Capacity: 14 L; Handle material: plastic; Shape: rectangular, dimensions – 39 x 28 x 26 cm; Quantity: 1 pc.		
45	Відро 2/Bucket 2	Тип: відро для сміття з поворотною кришкоюМатеріал: пластикОб'єм: 10 лФорма: прямокутнаДовжина, мм: 235Висота, мм: 365Ширина, мм: 195Кількість: 1 штType: trash can with a swivel lidMaterial: plasticCapacity: 10 LShape: rectangularLength, mm: 235Height, mm: 365Width, mm: 195Quantity: 1 pc		
46	Серветка для скла для дзеркал/Glass and Mirror Cleaning Cloth	Вид: серветка; Призначення: для дзеркал, для скла; Матеріал: мікрофібра; Колір: асортимент; Розмір: 35х35 см; Кількість в упаковці: 1 шт; Кількість: 1 упак. Type: cloth; Purpose: for mirrors, for glass; Material: microfiber; Color: assorted; Size: 35x35 cm; Quantity per package: 1 pc; Quantity: 1 pack.		
47	Білизна/Lingerie	Об'єм: 5л; Чищення та догляд: для очищення, дезинфекції; Тип засобу: хлоромістке; Форма випуску: рідина; Місце застосування: універсальне; Упакування: каністра пластикова; Кількість: 1 шт. Volume: 5 L; Cleaning and Care: for cleaning and disinfecting; Product Type: chlorine-based; Form: liquid; Application: universal; Packaging: plastic canister; Quantity: 1 pc.		
48	Освіжувач повітря/Air Freshener	Консистенція: аерозоль Тип встановлення: мобільний Місце застосування: будь-яке приміщення Форма випуску: балон Об'єм: 300 мл Вид: морський, зелене яблуко,		

		свіжий Кількість: 1 шт Consistency: aerosol Installation type: portable Area of use: any room Form: aerosol can Volume: 300 ml Scent: ocean, green apple, fresh Quantity: 1 pc		
49	Освіжувач повітря автоматичний/ Automatic Air Freshener	Об'єм: не менше 250 мл Тип: автоматичний Вид: весняні квіти, свіжий Кількість: 1 шт Volume: at least 250 ml Type: automatic Design: spring flowers, fresh Quantity: 1 pc		
50	Запаска для освіжувача повітря автоматичного /Refill for an automatic air freshener	Об'єм: не менше 250 мл Тип: автоматичний Вид: весняні квіти, свіжий Особливість: сумісність з освіжувачем повітря автоматичним Кількість: 1 шт Volume: at least 250 ml Type: automatic Scent: spring flowers, fresh Feature: compatible with automatic air fresheners Quantity: 1 pc		
51	Швабра/Мор	Вид: швабра Матеріал насадки: мікрофібра Тип насадки: мікрофібровий моп Призначення: для підлоги Тип ручки: алюмінієва з отворами 130 см Тримач для мопа 40 см Кількість: 1 шт Type: mop Head material: microfiber Head type: microfiber mop head Intended use: for floors Handle type: aluminum with holes, 130 cm Mop holder: 40 cm Quantity: 1 pc		
52	Віник господарський /Household broom	Тип: віник Матеріал корпуса: сорго Призначення: для підмітання Кількість: 1 шт Type: broom Body material: sorghum Purpose: for sweeping Quantity: 1 pc		
53	Запаска-	Матеріал: мікрофібра		

	тряпка для швабри/Replacement cloth for a mop	Тип: мікрофібровий моп Призначення: для підлоги Особливість: сумісність зі швабри з моп Кількість: 1 шт Material: microfiber Type: microfiber mop Intended use: for floors Special feature: compatible with mop handles Quantity: 1 pc		
54	Килимок/Mat	Матеріал верха: поліестер Основа: гума Нековзна основа: так Форма: прямокутна Застосування: на відкритому повітрі чи всередині приміщення Довжина, см: 90 Ширина, см: 60 Колір: чорний Кількість: 1 шт Upper material: polyester Base: rubber Non-slip base: yes Shape: rectangular Usage: outdoors or indoors Length, cm: 90 Width, cm: 60 Color: black Quantity: 1 pc		
55	Йоржик/Yorzhik	Матеріал: пластик; Тип установки: підлоговий; Колір: білий; Глибина: не менше 13,5 см; Висота: не менше 37 см; Ширина: не менше 13,5 см; Комплектація: йоржик з колбою; Кількість: 1 шт. Material: plastic; Installation type: floor-mounted; Color: white; Depth: at least 13.5 cm; Height: at least 37 cm; Width: at least 13.5 cm; Includes: brush with a flask; Quantity: 1 pc.		
56	Ватні диски/Cotton pads	Тип: ватні диски Призначення: для поробок Пакування: поліетилен Кількість дисків в упакоці: 80 шт Кількість: 1 уп Type: cotton pads Purpose: for crafts Packaging: polyethylene Number of pads per package: 80 pcs		

		Quantity: 1 package		
57	Ватні палички/Cotton swabs	Тип: ватні палички Призначення: для поробок Пакування: пластикова коробка Кількість паличок в коробці: 100 шт Кількість: 1 уп Type: cotton swabs Purpose: for crafts Packaging: plastic box Number of swabs per box: 100 pcs Quantity: 1 pack		
58	Клейонка/Oilcloth	Тип виробу: клейонка Матеріал: полівінілхлорид (ПВХ) на тканинній основі або еквівалент Структура: багатошарова, не менше 2 шарів Основа: тканинна або аналогічна за міцністю Ширина :не менше 1,4 м Призначення: для покриття та захисту столів, робочих та інших поверхонь Вологозахисні властивості: водонепроникна Форма постачання: у рулоні, на метраж Кількість: 1 м Product type: oilcloth Material: polyvinyl chloride (PVC) on a fabric backing or equivalent Structure: multilayer, at least 2 layers Backing: fabric or equivalent in strength Width: at least 1.4 m Intended use: for covering and protecting tables, work surfaces, and other surfaces Moisture-resistant properties: waterproof Form of delivery: in rolls, sold by the meter Quantity: 1 m		
59	Контейнер 1/Container 1	Тип: контейнер Матеріал: поліпропілен Форма: прямокутна Об'єм: 23 л Колір: прозорий Тип закривання: кришка фіксується ручками-засувками контейнера Конструкція: без коліс Кількість: 1 шт Type: container		

		Material: polypropylene Shape: rectangular Capacity: 23 L Color: clear Closure type: lid secures with the container's latch handles Design: no wheels Quantity: 1 pc		
60	Контейнер 2/Container 2	Тип: контейнер Матеріал: поліпропілен Форма: прямокутна Об'єм: 13 л Колір: прозорий Тип закривання: кришка фіксується ручками-засувками контейнера Конструкція: без коліс Кількість: 1 шт Type: container Material: polypropylene Shape: rectangular Capacity: 13 L Color: clear Closure type: lid secures with the container's latch handles Design: no wheels Quantity: 1 pc		
61	Контейнер 3/Container 3	Тип: контейнер Матеріал: поліпропілен Форма: прямокутна Об'єм: 4 л Колір: прозорий Тип закривання: кришка фіксується ручками-засувками контейнера Конструкція: без коліс Кількість: 1 шт Type: container Material: polypropylene Shape: rectangular Capacity: 4 L Color: clear Closure type: lid secures with the container's latch handles Design: no wheels Quantity: 1 pc		
62	Контейнер 4/Container 4	Тип: контейнер Матеріал: поліпропілен Форма: прямокутна Об'єм: 50 л Колір: прозорий Тип закривання: кришка фіксується ручками-засувками контейнера Конструкція: на колісах Кількість: 1 шт		

		Type: container Material: polypropylene Shape: rectangular Capacity: 50 L Color: clear Closure type: lid secured by the container's latch handles Design: on wheels Quantity: 1 pc		

П.І.Б. посада та підпис уповноваженого представника учасника/ Full name, position and signature of the authorised representative of the participant -

Печатка підприємства (якщо є)/ Company seal (if any)

Додаток № 6 до Тендерної документації/Annex 6 to the Bidding Documents

Форма С /FormC

РЕЄСТРАЦІЙНА ФОРМА ПОСТАЧАЛЬНИКА /SUPPLIER REGISTRATION FORM

ВІДОМОСТІ ПРО КОМПАНІЮ ТА ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ/INFORMATION ABOUT THE COMPANY AND GENERAL INFORMATION	
Назва компанії (ПІБ фіз особи)/Name of the company (full name of the individual)	
Код ЄДРПОУ (ідентифікаційний код)/EDRPOU code (identification code)	
Юридична адреса/Legal address	
Фактична адреса/Actual address	
Телефон/Phone	
Е-мейл/E-mail	
Контактна особа (ПІБ і посада)/Contact person (name and position) **Телефон/ Phone** **Е-мейл/ E-mail**	
Організаційно-правова форма господарювання (ФОП, ПП, ТОВ і т.д.)/Organisational and legal form of of business (individual entrepreneur, private enterprise, LLC, etc.)	

БАНКІВСЬКА ІНФОРМАЦІЯ (якщо є)/BANK INFORMATION (if any)	
Назва банку/Name of the bank	
Адреса банку/Bank address	
МФО/MFIS	
Розрахунковий рахунок/Current account	

Дата/Date _____

Підпис/Signature _____

Спеціалістка з закупівель/ProcurementSpecialist Наталя СТАЗИЛОВА/Natalia STAZYLOVA